

# EL MUNDO

RODRIGO ACUÑA  
*director*

SAN JOSÉ, COSTA RICA



*María Félix, la Emperatriz  
del cine de México y la mujer  
más bella del mundo, llegará  
a Costa Rica de sorpresa...*



# *¡La sensación del año!..El* **FORD**

Se encantará usted con sus líneas largas y bajas . . . ¡Sin embargo, queda amplio espacio entre el automóvil y el pavimento!

El Ford 1949 es completamente nuevo, de un extremo a otro . . . Tiene nuevos superfrenos "King-size" de "Acción Mágica" (un 25% más suave) . . . Visibilidad "Pa-

norámica" . . . Carrocería "Lifeguard" 59% más sólida . . . Selección de dos motores: El V-8 de 100 H.P. o el Seis de 95 H.P., que economizan hasta un 10% de combustible.

¡Por todas estas características y su diseño completamente nuevo el Ford 1949 es la sensación del año!

# **1949**



NUEVO  
Hay un *Ford* en su futuro

**¡Véalo hoy en los salones del concesionario FORD!**

5313-B (Det.)

# **TOMAS VARGAS R.**

— CONCESIONARIO —



¡OTRO DE LOS ESPECTACULOS INOLVIDABLES EN EL FERVOR DEL PUBLICO!

La Empresa Teatral Urbini S. A. y R. K. O. Radio Picture

Presentan

¡No ponga esa cara de lástima que Dudley se lo arreglará todo!

¿Qué cara haría usted si su amigo resultara un auténtico angel, sin carnet, pero capaz de hacerle un milagro demostrativo?



Para ellas era "el hombre de sus sueños"

**CARY GRANT**

y hoy les resuelve sus problemas



"Su adorable rival"

**LORETTA YOUNG**

era feliz antes de llegar Dudley



**DAVID NIVEN**

Tendrá esa cara de angustia hasta que se vaya Dudley

Samuel Goldwyn  
PRESENTA

**"UN ENVIADO del CIELO"**  
(THE BISHOP'S WIFE)

¡La comedia más formidable del año!

con **MONTY WOOLLEY** • **JAMES GLEASON** • **GLADYS COOPER** • **ELSA LANCHESTER**  
y el **CORO INFANTIL MITCHELL** • Dirigida por **HENRY KOSTER** • Distribuida por **RKO RADIO**

PRONTO

— en los —

Teatros

Palace-Variedades-Moderno-Ideal-Líbano-Keith y Castro

**FAVORITOS DE**



**3** GENERACIONES

**EMULSION ASTOR**

EMULSION DE ACEITE DE BACALAO

**ACEITE ASTOR**

CONTRA LOMBRICES

**Magnesia Líquida LUZ**

EL PURGANTE PREFERIDO

---

Laboratorios L. U. Z.

**URIBE Y PAGES**



**WINDSOR**

**ELEGANCIA Y**

**CALIDAD**

**EXCLUSIVIDAD DE**

**Riba Hnos.**  
LA CASA DEL CABALLERO ELEGANTE...  


# RADIOEMISORA CULTURAL ATHENEA

la del Selecto Público

---

---

---

---

---

Trece años de sólido prestigio son el galardón que ostenta esta Radioemisora.

ATHENEA cuenta con la estima y consideración de los más exigentes.

Nuevos equipos de amplificación:  
mejor tonalidad, más potencia,  
mejor organización.

---

---

---

---

---

Estudios 75 vs. al S. del Instituto Bíblico  
Calle 3 - Avenidas 14-16

Teléfono de los Estudios 2208  
Administración 3117

Frecuencia Oficial 920 Kc.  
Poder: 4.000 Watts.

ORLANDO SOTELA  
DIRECTOR - PROPIETARIO

## Radioemisora ATHENEA



# EL MUNDO



Director: *Rodrigo Acuña*

AÑO I.—Nº 2

Primera edición totalmente agotada.

TOTALMENTE APOLITICA, Mundo Diplomático, Mundo Social, Comercial, Extranjero, Infantil, Estudiantil, Educacional, Profesional, Deportivo, Literatura, Recepciones, Avisos, Fiestas, Bailes, Matrimonios, Las más bellas mujeres. Historia, Novelas, Cuentos, Cine, la Sociedad de otros tiempos, Caricaturas, Humorismo, Modas. Consejos para el Hogar. Arte, Agricultura, Industrias, Empresas, Fotografías. Colaboraciones, Actividades de todas las demás provincias y del exterior. Música. Dibujos. Letras de Canciones, Recetas de Cocina, Concursos, Información general. etc. etc.

EL MUNDO la Revista de Moda, se edita en los talleres gráficos del periódico "La Nación" y circula en el extranjero y en todo el país, aún en los lugares más lejanos. Se envían suscripciones a todos los sitios por todas las vías aéreas, marítimas, ferroviarias, etc.

Las mejores plumas extranjeras y nacionales en las páginas de la popular Revista mensual de lujo EL MUNDO.

Teléfonos 5319 Oficina. 4411 Habitación. Apartado 1511.  
San José de Costa Rica - América Central.  
Octubre de 1948.

Oficinas: Contiguo al periódico "La Nación". (lado izquierdo).

Lugares donde se vende la Revista EL MUNDO: Casa de las Revistas, contiguo al Teatro Variedades, teléfono 4295 y en su sucursal esquina Soda Teatro Palace.

Librería "Las Américas" teléfono 5507, Avenida Central; Librería Trejos teléfono 2285, Avenida Central; Cigarrería Luckv Strike teléfono 3590, Avenida Central; Cigarrería Americana teléfono 3448, 25 varas al Norte del Gran Hotel Costa Rica; Librería Watson teléfono 5858, frente a la Revista EL MUNDO, 150 varas al Norte del Gran Hotel Costa Rica o lado izquierdo del periódico "La Nación"; Librería López, Avenida Central, teléfono 3345; Librería Universal teléfono 2438, Avenida Central; Librería Panamericana S. A. teléfono J-5818 (Paseo de los Estudiantes) Librería Española Soley y Valverde, Avenida Central; Librería Athenea (antes Lehmann) teléfono 2040, Avenida Central; en la elegante Tienda Castro Rawson teléfono 2508; Agencia General de Publicaciones de don Víctor Recoba, teléfono 3234; Cigarrería Alvarado Hnos., frente a Macaya, teléfono 3980.

Cada ejemplar vale ₡ 2.00 (dos colones) y \$ 1.00 (un dólar), el envío al exterior vía aérea (cualquier país del mundo), el porte del despacho de la Revista EL MUNDO al extranjero, corre por cuenta de la misma Revista EL MUNDO que la despachará instantáneamente a las direcciones correspondientes.

Trabajan para la Revista EL MUNDO los principales fotógrafos, talleres de fotograbado, artistas, caricaturistas y dibujantes en general.

De día y de noche, llamando al teléfono 5319 con nuestros mensajeros le hacemos llegar inmediatamente la Revista EL MUNDO a su propia casa, a su oficina, a su negocio, al Aeropuerto, a las estaciones de trenes, de camiones, a los Hospitales, clínicas, etc., y a cualquier sitio sin que ello le devengue absolutamente nada más que el precio de cada ejemplar ₡ 2.00 (dos colones).

Los agentes en el exterior tienen el derecho de venderla a \$ 1.25 cada número. Sus nombres los publicaremos próximamente.

# EDITORIAL

Con todos sin excepciones de ninguna clase, estoy emocionadamente agradecido, por la colosal acogida que han dado a mi Revista "El Mundo" y con ello conseguir que no sólo obtuviera un éxito jamás recordado en materia de las mismas en nuestro medio, sino que más, esta Revista, a Dios gracias y a ustedes, está ya colocada en las cumbres del triunfo, donde su bandera ondea y forma un rojo corazón que desde lo más alto se rebalsa de gratitud profunda y para cada uno deja caer la palabra más gentil y el más noble de los pensamientos.

Hasta las más altas cúspides del éxito nos fuimos todos unidos de la mano para ofrecer ahora en Costa Rica (modestias aparte), una Revista bellísima en todos sus aspectos, una Revista cultural y constructiva que nació batiendo todos los records de popularidad y de muy bien ganadas simpatías, a extremos que tanto la primera, como esta segunda edición, están ya totalmente agotadas.

Comienzo por darles mis gracias más sentidas al Honorable Cuerpo Diplomático acreditado ante nuestro Gobierno y cuyos distinguidos representantes hicieron llegar la lujosa Revista "El Mundo", hasta las manos de sus ilustres mandatarios en sus respectivos países y considerando ellos en forma muy amable, que la Revista "El Mundo" es uno de los recuerdos más preciados que se pueden enviar de nuestra tierra; esta señalada deferencia, no la puedo disimular, me enorgullece sobremanera y ante la generosidad de los mismos, me inclino reverente.

Por modestia, únicamente por ella, no doy reproducción de la incontable cantidad de valiosísimas felicitaciones recibidas de todas partes, ellas sin contar las que he tenido a cada paso; de todas maneras, el éxito es de todos sin distinciones, porque cada uno ha puesto en una forma o en otra su granito de arena.

Con la prestigiosa Empresa Editora "La Nación", con todo su personal en general, todos lo saben muy bien, he contraído una deuda de gratitud tan grande que jamás se borrará de mi corazón; todos también como hermanos, se preocupan para que la Revista "El Mundo" día a día se supere a extremos, que tal es la extraordinaria demanda que de nuevo ha obtenido mi publicación en su segundo número, que de paso pido mis excusas más atentas a las demás provincias porque esta segunda edición, aún sin haber aparecido, alcanzó tan sensacional número de solicitudes y de suscripciones en San José, que materialmente no será posible enviarse en grandes cantidades a todos los demás generosos amigos residentes fuera de la capital, donde como todos saben, la Revista "El Mundo" ha despertado un entusiasmo indiscutiblemente delirante.

Las sorpresas que reservamos para las ediciones siguientes serán muy celebradas y aceptamos de los amigos lectores todos, sus buenos consejos y sugerencias, a fin de que cada día sea superior nuestra labor en beneficio de todos.

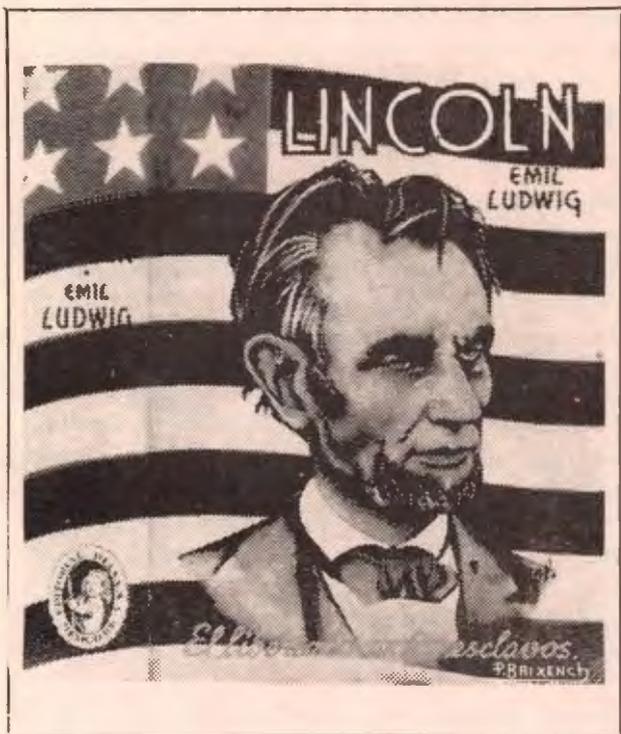
El primer número de la Revista "El Mundo" llegó a todos los sitios y el director de la misma como un deseo muy particular suyo, puso en las manos de caballero don Luis Uribe Rodríguez alto personero de la Junta de Leprosario Las Mercedes, algunos ejemplares obsquiados para los enfermitos del mencionado Asilo, a quienes les anunciamos desde ahora y por este medio, que mientras la Revista "El Mundo" exista y aunque muy insignificante lo es, a ellos siempre les llegará regalada con un cariño muy especial y sincero de quien la dirige, que fué en ellos en quienes pensó para que la recibieran de primeros, y ya que a los mismos amigos pacientes se refiere, les hace presente para fecha futura y con el producto de este trabajo, el ofrecimiento de una fiesta de sorpresa.

Desea la Revista "El Mundo" ser para todos a manera de un árbol frondoso bajo cuyas sombras pueda detenerse siempre el caminante para rezarle a Dios.

EL DIRECTOR

# ABRAHAM LINCOLN

EL GLORIOSO LIBERTADOR DE LOS ESCLAVOS Y EXIMIO EX-PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMERICA, DESFILA HOY POR LAS PAGINAS DE LA REVISTA "EL MUNDO" PRESENTADO POR LA PLUMA VIBRANTE DEL FAMOSO BIOGRAFO EMIL LUDWIG QUE EN SUIZA ACABA DE RENDIR TRIBUTO A LA MADRE TIERRA



## EN SUIZA FALLECIO EL FAMOSO BIOGRAFO EMIL LUDWIG

Emil Ludwig falleció en Suiza y era mejor conocido por sus biografías de hombres famosos, habiendo escrito sobre las vidas de Lincoln, Napoleón, Roosevelt y Stalin. Ludwig nació en Breslau, Alemania, en 1881. Estudió en Universidades de Alemania y Suiza y comenzó su carrera de escritor en 1900 a la edad de 19 años sus primeras obras todas en alemán eran principalmente comedias y poesías, pero como su monumental biografía de Napoleón, en 1927, descubrió el tipo de obra que lo hizo famoso. Sólo en los Estados Unidos, Ludwig publicó más de 26 libros. Sus obras han sido traducidas a 25 idiomas. En 1931, la Universidad Rutgers, de Nuevo Brunswick, Nueva Jersey, le dió un doctorado honorario. Anteriormente, se le había condecorado con la Legión de Honor y hecho "Ciudadano Honorario de Suiza". Desde 1932 había adoptado la ciudadanía suiza. Ludwig pasó varios años en los Estados Unidos viviendo en Nueva York la mayor parte del tiempo. Le sobrevivió su viuda Erga, con quien se casó en 1906 y dos hijos, Andre y Gordon.

Sobre la última morada donde ya descansan para siempre los restos del vigoroso escritor Emil Ludwig, cuya triste desaparición deja un vacío irreparable en el mundo de las letras universales, la Revista "El Mundo" coloca una hermosa corona de laureles.

Como una sorprendente coincidencia cuando nos disponíamos a preparar la publicación del interesantísimo y famoso libro Lincoln, un cablegrama con su acostumbrado laconismo trajo la deplorable noticia de la muerte de su glorioso autor Emil Ludwig. Al terminar el mismo libro la Revista "El Mundo" seguirá con su monumental biografía de Napoleón.

El huracán invernal sacude violentamente la cabaña. Al igual que barre la planicie, haciendo gemir los corpulentos árboles todavía respetados por la mano del hombre y despreciando las miserables chozas de madera, así parece que ha de hacer temblar medrosamente a quienes buscaron en su interior refugio y techo protector contra los elementos. Pero los moradores de la cabaña están acostumbrados a los aullidos del viento, y apenas si los oyen ya. Lo mismo los grandes que los chicos, todos duermen, rendidos por el trabajo del día.

Sólo el más pequeño, un rapaz de cuatro años, acaba de despertarse, a causa de una piedra que el vendaval ha arrancado de la chimenea, lanzándola contra la pared. Precisamente, la piedra ha ido a parar junto al jergón de hojas en que duerme con su hermana. El niño ocupa el lado de fuera, pues Sarah siente mucho frío cuando el viento penetra por entre las junturas de los troncos y, si bien le lleva algunos años, es de constitución más delicada, en tanto que el muchacho es robusto y de osamenta sólida. Si al menos Sarah no tirase siempre hacia su lado de la piel del zorro cazado últimamente por el padre todavía podría el chico abrigarse un poco; pero es el caso que, dormida y todo, la tiene tan enérgicamente agarrada, que, por más que hace, no logra arrebatársela. Bien apretados el uno contra el otro, para mejor defenderse del frío, el niño ve junto a su cabeza una manecita una oreja y un mechón de los revueltos cabellos de la hermana, y de cuando en cuando siente rebullir, al á en lo hondo, los dedos de sus pies. Menos mal que las brasas de la chimenea iluminan la cabaña con un ligero resplandor; así, siquiera, podrá entretenerse mirando en torno.

Algo reluce a través de la atmósfera enrarecida de la cabaña,

muy cerca, y tan dorado y brillante como, según la madre, son todas las cosas en el cielo. Es el gran cubo de zinc que todos los días, al anochecer, llena la madre en el arroyo. Al lado opuesto, otro objeto resplandece, colgado de la pared. Es el hacha del padre, que los niños no deben tocar, pues tal es su filo, que en un santiamén se pierde un dedo. Debajo del hacha, duerme el padre, junto a la madre. También hoy ronca bastante fuerte.

Vagos, como en un ensueño, los pensamientos del niño van hacia la madre dormida, y una especie de leve tristeza se apodera de él, al recordar que, cuando era más chico, dormía junto a ella, en su misma cama. La sensación del calor materno vuelve a su mente, en la primera fila de sus recuerdos: aquel tiempo era mejor que el actual, entonces tenía algo que ya no tiene. Pensando en esto, aún siente más frío; pero se guarda mucho de llamar, prohibido como está por el padre. Pero todo tiene arreglo en este mundo, con tal de saberse ayudar a sí propio. Estirando los bracitos, trata de alcanzar la falda de la madre, con la que ésta les cubriera al acostarlo, caída ahora al otro lado de Sarah. Desgraciadamente, todos los esfuerzos son inútiles; no llega hasta dejos, y un aire cortante penetra precisamente por aquel sitio. De pronto, al resplandor de las brasas, descubre encima de él un trapo pendiente de un clavo. Incorporándose paulatinamente, hasta ponerse de puntillas, consiégue llegar junto hasta su borde. Inmediatamente, con mucha destreza, lo aplica entre las junturas de los troncos, y ¡al fin desaparece aquella condenada corriente! Para colmo de bienes, logra conquistar a Sarah un pedazo de piel. Poco a poco, va entrando de nuevo en calor. Súbitamente, se queda otra vez dormido.

Cuando vuelve a despertar, ya arde el fuego espléndidamente, ahuyentando la luz grisácea que asoma por entre las junturas de los troncos. Sarah duerme todavía, pero la madre se halla en pie al lado del fuego, añadiendo un poco de agua caliente a la leche, pues, desgraciadamente, una de las tres vacas ha muerto hace poco; cosa que no ignora el chico, que observa y escucha con atención cuanto se dice y hace a su alrededor. Seguramente, el padre se encuentra ahora en la cuadra; pero, cuando se lo pregunta a la madre no obtiene respuesta; tan ocupada se halla.

Como jugando, sin prisas, se enfunda en su pantaloncito de cuero, y se pone la chaqueta y las botas, todo de cuero, sin curtir, que el padre ha cortado de una piel de búfalo y la madre cosido—lo mismo que el resto de la indumentaria familiar, por otra parte—. En seguida, se bebe un tazón de leche humeante, que acaba de hacerle entrar en calor. ¡Ah, si pudiese jugar con el bote de hojalata que está en el suelo! Pero la hojalata no se debe tocar; con ella puede hacer el padre una criba, o bien un rallador, o cualquier otro utensilio por el estilo. Sólo se puede jugar con la madera, tiene dicho la madre; pues para eso hay toda la que uno quiera, lo mismo para construir que para quemar, sobre una extensión de más de mil millas, hasta donde la tierra termina.

¿Cuándo vendrá el domingo?, pregunta el niño acercándose al fuego. Y la madre sonríe, adivinando que piensa en el pan blanco que amasa siempre el sábado. Luego tomando la última hogaza del estante alto adonde no pueden llegar los niños, con un gran cuchillo corta de ella una buena rebanada. Y como le ve ahora, con su taza de estaño en la mano, acurrucarse a su lado y mojar golosamente el pan en la leche, sin poderse contener se inclina hacia

su hijo y le besa. El se está quieto, mientras tanto, con el tazón de leche en una mano y el pedazo de pan en la otra esperando a que le suelten para seguir engullendo. Luego, la mira de soslayo y piensa para sus adentros por qué tenderá su madre la mirada tan triste; pero, temiendo disgustarla, no se atreve a hacer la pregunta.

Ya está la madre en pie al lado de la mesa, un tronco de árbol gigantesco, apenas desbastado por la parte inferior. Por encima, es bastante liso; pero hay que tener cuidado, pues de lo contrario es fácil clavarse una astilla en los dedos y, entonces, sale la sangre y el padre regaña.

Entre tanto, ha acabado de vestirse la hermana, y salen los dos al cobertizo en busca de leña. Ya han aprendido a distinguir la verde de la seca, y la dura de la blanda; también saben quebrar como es debido las ramas secas, y unos cuantos viajes les bastan para reunir un buen montón. La madre, entonces, coloca la olla grande sobre las trébedes de cuatro patas y empieza a preparar la comida. Los chicos corren de un lado a otro y traen del jardinillo que hay delante de la casa algunas hierbas de invierno; la sal escasea, y el rancho sin ningún condimento no gusta a nadie, ni siquiera aquí, en el bravío Oeste. Pues estamos en el centro de Kentucky, y en una época en que la mitad del Nuevo Mundo era tan agreste como dos mil años antes el Viejo, cuando el colono tenía que abrirse paso con el hacha a través de aquellos bosques, tallando y desbrozando durante meses antes de poder plantar sus maizales, mientras su fusil era el encargado de alimentarle. Por otra parte, esta es la región más pelada, punto menos que un desierto, y la fuente que brota en la proximidad de las cabañas no tarda en desaparecer de pronto entre los peñascos.

(Continuará)

**FRASES CELEBRES:**

**"Dicen que soy viejo, pero buey viejo zurco derecho".**

RICARDO JIMENEZ

**"Y digo más, pasarán cien años, antes que otro Ricardo Jiménez lo produzca la nación".**

Uno de los más famosos oradores de COSTA RICA

**"A los bueyes se les toma por el asta, y a los hombres por la palabra".**

RICARDO JIMENEZ

**"Si el pillo supiera lo malo que es ser pillo, no lo sería por propia conveniencia".**

RICARDO JIMENEZ



Lic. DON RICARDO JIMENEZ

**Tres veces Presidente de la República de Costa Rica**

Fué una de las más altas figuras de la intelectualidad de Costa Rica. No porque haya cultivado un género literario en que mostrara excelencias líricas; no porque hiciera cuentos de trama feliz o poemas encantados de musicalidad. Es que en todos sus actos, en cada palabra suya, en cada frase escrita, está de relieve el hombre intelectual, de pensador, el ironista, el hombre de talento singular y de espíritu admirable. Como orador, fue gallardo y culto. Como po'emista, inconfundible y seguro. Como adversario irónico y tenaz. Eminente jurídico, de vastísima cultura, gran estadista, es ciertamente una de las grandes figuras que pueden enseñar la historia contemporánea de Costa Rica.

Manuel González Zeledón decía de él en 1903, cuando empezaba a culminar su vida política: "Es de aquéllos que han pasado por todas las pruebas, pudiendo decir con altivez que no tiene tacha ni sombra en su vida de combatiente. Como estadista de ideales propios le colocan aquellos que pueden juzgarle, en primera línea, entre los de Centroamérica". El cronista salvadoreño Arturo Ambrogio, dice en un libro suyo "Costa Rica tiene un Teatro Nacional y un Ricardo Jiménez" y esa frase, excesiva tal vez, no pareció imposible cuando fué conocida. Es que su figura se presta a la paradoja.

En nuestro país se le ha tenido justa admiración y hay quienes le rinden verdadero culto; pero también como grande, tuvo sus adversarios políticos. Más, ninguno, ni sus enemigos más ardorosos, dejan de declarar que su mentalidad es orgullo para Centro América y que bien merece este nombre una gloria continental.

Numerosísimos gobiernos extranjeros le otorgaron las más destacadas distinciones que pueden conferir los mismos, a conspicuos personajes del mundo, entre ellos y en la época correspondiente, el Benemérito ex-Presidente de Venezuela, General don Juan V. Gómez, le otorgó el Gran Collar de la Orden del Libertador, que es el honor más elevado que ofrece la Patria de Simón Bolívar, Argentina la hermosa patria de Sarmiento colocó su retrato entre los más esclarecidos personajes del universo y en sitio preferente en el Palacio Rosado de Buenos Aires, el extinto ex-Presidente de los Estados Unidos de Norte América, Mr. Franklin D. Roosevelt, cuando hablaba del Lic. don Ricardo Jiménez lo hacía con una admiración excepcional y muy justa.

Limitado el espacio de que disponemos aquí para hablar de su vida, luminosa trayectoria, tenemos su nombre entre los de aquellos costarricenses a quienes se debe de estudiar con toda atención y cuyas vidas son ejemplo de civismo.

La obra del Lic. Jiménez está esparcida por todas las publicaciones del país: no ha habido revista o periódico de importancia donde no conste algún brote de su pluma. Así es que será utilísima y fecunda la labor de quien alguna vez trate de recoger esa obra dispersa.

Su iniciación política la hizo en 1880 en el periódico "El Ciudadano" que editaba don Pedro Pérez Zeledón, con un artículo titulado "LO QUE HAY QUE HACER". (Esta sensacional publicación la hará la Revista "EL MUNDO" en sus ediciones venideras), y que era un estudio profundo sobre la situación política de entonces. Era sorprendente que quien había escrito página de tanto valor, tuviera apenas 21 años de edad. A San José llegó como a los 12 años y comenzó trabajando en un Juzgado, de simple escribiente. Entró a la Escuela de Derecho y empezó a triunfar. De pasante de abogado trabajó en el bufete del Dr. don Antonio Cruz, a quien dió su saber, junto con don Cleto González Víquez, en aquella labor codificadora que formalizó nuestra legislación vigente. En el 84 recibió su título de Abogado.

En el 85, a los 26 años, ocupó su primer puesto político de importancia: fué como Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario ante el Gobierno de México. No regresó a Costa Rica concluida su misión sino que viajó por los Estados Unidos y Europa. De regreso al país abrió su bufete y logró desde el principio imponerse como Abogado.

En el 88 fué nombrado Plenipotenciario para las Conferencias Centroamericanas de ese año en esta capital. En el 89 fué Ministro de Soto y luego del Dr. Durán, en 1890, fué Presidente de la Corte Suprema de Justicia, hasta que el Presidente Rodríguez rompió el orden constitucional suspendiendo el Congreso, motivo por el cual se



Lic. don Otón Acosta Jiménez

José Martí decía: "Si tienes una patria hónrala y si no conquistala" y siguiendo las sabias palabras del Apóstol insigne de la hermana República de Cuba, admiramos en nuestro medio, al joven Lic. don Otón Acosta Jiménez, uno de los valores positivos que honran a la intelectualidad de Costa Rica. De recia personalidad, pasó por todos los centros de estudio sobresaliendo como un abanderado, el gallardo abogado de alto coturno que va camino hacia la cumbre. Aún tan joven es no sólo uno de nuestros mejores oradores, sino también un escritor y polemista notable; pertenece al hogar apreciable y muy querido de nosotros del honorable caballero don Marciano Acosta y de la inolvidable dama doña Marta Jiménez de Acosta que goza ya del Reino de los Cielos y cuyo recuerdo vivirá latente en el corazón de cuantos la conocieron.

La Revista "EL MUNDO" que se enorgullece y tiene a especial honor la amistad del joven profesional, espera una próxima oportunidad para rendir justo tributo a su prestante figura, una de las legítimas glorias que con sus meritisimas ejecutorias, engrandecen y dan brillo a su Patria.

**NUESTRA PORTADA**

FLASH!

Noticia sensacional exclusiva para la Revista "El MUNDO".

SAN JOSE DE COSTA RICA, C. A.—MARIA FELIX LA EMPERATRIZ DEL CINE MEXICANO Y LA MUJER MAS BELLA DEL MUNDO LLEGARA A COSTA RICA DE SORPRESA...

Viene de España de filmar la película "Enamorada" en la que se ganó varios millones de pesetas. La admiradísima artista del lunar "Pompadour", el éxito incomparable de todas las taquillas y delirio sin igual de todos los públicos del universo, será conocida personalmente en nuestra tierra donde cautivará a sus miles de admiradores... El Aeropuerto Internacional de La Sabana se verá como nunca de bote en bote... todo el mundo desea ver personalmente a la lindísima MARIA FELIX, la artista que dice la misma prensa de Hollywood que tiene más admiradores en el orbe entero como ninguna otra. Reyes, príncipes, condes, marqueses, multimillonarios, empresarios y actores de cine de renombre, le han ofrecido no sólo matrimonio, sino honores tan rumbosos, como tal vez sólo las reinas más famosas de la historia los han tenido. Sobre su llegada informaremos de un momento a otro.

La Revista "EL MUNDO" desea hacer público su más profundo agradecimiento al talentoso y destacado publicista DON ALFONSO VALLEJO, empresario brillante de la hermana República de México donde radica, a quien agradecemos su espontánea como gentil cooperación en nuestra presente edición, con motivo de la llegada de MARIA FELIX a COSTA RICA, donde sus incontables admiradores la esperamos con inmensa ansiedad.

NOTA de la Dirección de la Revista "EL MUNDO".—Tenemos el alto honor de debutar hoy apuntándonos un gran triunfo con esta sensacional noticia que la adelantamos en forma exclusiva en Costa Rica.

retiró de su alto puesto de joven Magistrado. Dejó de aparecer en la política en los años de 1894 a 1902, fecha en que vino a colaborar con el Presidente Esquivel como Primer Designado y Presidente del Congreso. En 1906, siendo Presidente de la República el Lic. don Cleto González Víquez, estuvo don Ricardo en el Congreso, lo presidió engrandeció su figura política y salió allí en 1910 a ocupar la Primera Magistratura de la República. cargo que ejerció en tres periodos: de 1910 a 1914, de 1924 a 1928 y de 1932 a 1936.

Hijo del ex-Presidente de la Re-

pública el Lic. don Jesús Jiménez, nombre que evoca el verdadero nacimiento de la Instrucción Pública de Costa Rica en unión de aquellos grandes patrios y Padres de la Patria como lo fueron el ex-Presidente Dr. don José María Castro Madriz y el Lic. don Mauro Fernández Acuña, el gran Ministro de Educación Pública del ex-Presidente don Bernardo Soto.

El nombre refulgente del Lic. don Ricardo Jiménez se engrandece con los tiempos y lo será eternamente honra y orgullo para su patria y a distinción perenne para el mundo.



# Mundo Literario

## VERDAD AMARGA

Yo no quisiera ver lo que he mirado  
a través del cristal de la experiencia:  
el mundo es un mercado en que se compran  
honores, voluntades y conciencias.  
Amigos?... es mentira, no hay amigos,  
La amistad verdadera es ilusión:  
ella cambia, se aleja, desaparece  
con los giros que da la situación.  
Amigos complacientes sólo tienen  
los que disfrutaban de ventura y calma;  
pero aquellos que abate el infortunio  
sólo tienen tristezas en el alma...  
Si estamos bien nos tratan con cariño;  
no buscan, nos invitan, nos adulan;  
mas si acaso caemos... francamente  
sólo por cumplimiento nos saludan.  
En este laberinto de la vida,  
donde tanto domina la maldad,  
todo tiene su precio estipulado,  
amor, parentesco y amistad.  
El que nada atesora nada vale,  
en todo lugar pasa por necio;  
y por nobles que sus hechos sean,  
lo que alcanza es la burla y el desprecio.  
Lo que brilla no más tiene lugar;  
y aunque brille por oro lo que es cobre:  
lo que no perdonamos en la tierra  
es el atroz delito de ser pobre...  
La estupidez, el necio y hasta el crimen  
pueden tener su puesto señalado;  
las llagas del defecto no se ven  
si las cubre un diamante bien cortado.  
Nada humano es perfecto, puro y santo  
todo se halla con lo impuro entremezclado,  
el mismo corazón con ser tan noble,  
cuántas veces se encuentra enmascarado.  
Existe la virtud, yo no lo niego  
pero siempre en conjunto defectuoso:  
hay rasgos de virtud en el malvado  
y rasgos de maldad en el virtuoso.  
A nadie habrá de herir lo que aquí digo,  
porque ceñido a la verdad estoy;  
me dieron a libar hiel y veneno  
veneno y hiel en recompensa doy.  
Pero si peco en las palabras tocas  
de esta línea oscura y sin nombre,  
doblado las rodillas en el polvo  
pido perdón a Dios... y no a los hombres.

JUAN DE DIOS PEZA

## ES MENTIRA

Es mentira que el amor se olvida  
cuando es amor como el que siento yo,  
cuando es amor nos da la vida  
no se puede olvidar; Mil veces no!  
Tú no comprendes lo que mi alma siente  
y crees que algún día te podré olvidar  
y crees que mi corazón ardiente  
a otra persona pueda amar.  
Tú no recuerdas al hombre  
que el corazón a tí te conagró,  
y olvidas tal vez mi nombre  
pero el tuyo jamás podré olvidar.  
Eres tú bien mío, el ángel  
que yo adoro, eres tú la luz  
que refleja mi existir,  
ámame por piedad,  
yo te lo pido,  
porque no puedo sin tu amor vivir.

## AMOR DE MADRE

Rumbo a la comisaría  
al criminal lo llevaban  
las cadenas le apretaban  
porque aún se resistía.  
Toda la gente decía:  
éste no tiene perdón  
por asesino y por ladrón,  
su crimen no tiene nombre,  
hay que lincharle, es un hombre  
sin alma y sin corazón...  
La gente iba a lincharlo  
por ladrón y sanguinario  
cuando llegó el comisario  
diciendo No! No! No hay que lincharlo  
la ley debe castigarlo.  
¡Señor, es un cretino  
que muera la fiera humana!  
gritaba la caravana  
que rodeaba al asesino...  
De pronto llegó un anciano  
padre de aquel homicida  
gritando ¡pronto!, ¡pronto! ¡enseguida  
mátenlo por inhumano!  
y levantando las manos  
mientras con odio se aparta  
estas palabras le dijo:  
¡No te conozco como hijo,  
y que el primer rayo te parta!  
Detrás del padre llegaron  
sus hermanos y al momento  
sin pisca de sentimiento  
al ladrón apostrofaron;  
después con furia golpearon  
al rostro del criminal.  
¡Por tu crimen y demás  
por tu instintos mal sanos  
ya no somos tus hermanos!  
¡Maldito aborto infernal!  
Por su padre despreciado  
por sus hermanos maldito,  
el ladrón avergonzado  
miraba hacia el infinito.  
¡De pronto se oye un grito  
y alguien abriéndose paso  
con instinto no escaso  
va hasta el comisario y dice:  
¡Ya que el mundo lo maldice  
yo quiero darle un abrazo!  
y el comisario le dice  
deteniéndola a la fuerza:  
¡Usted no tiene vergüenza  
de abrazar a un sanguinario  
de su crimen patibulario  
no tiene perdón de fijo;  
y la pobre anciana dijo:  
¡Pues yo le doy mi perdón,  
aunque asesino y ladrón,  
Señor comisario...  
¡ES MI HIJO!

JUAN M. POMBO

## EN LA CALLE

—¿Ves esa vieja escuálida y horrible?  
Pues oye: aunque parécate imposible;  
fué la mujer más bella entre las bellas;  
el clavel envidió sus labios rojos  
y ante la luz de sus divinos ojos  
vacilaron el sol y las estrellas.  
—Y hoy... ¿quién puede quererla?  
quién un beso  
podrá darle con tímido embelezamiento?  
—Yo, me dijo un extraño que me oía  
yo, que por ella en la existencia lucho,  
que soy feliz cuando su voz escucho,  
esa vieja es la hermosa madre mía.

JULIO FLORES

# UN RECREO DE GALA EN EL PARQUE CENTRAL

OFRENDA GALANTE

Escribe Rodrigo Acuña

Son las seis de la tarde de un domingo bellissimo en el Parque Central, que tal es su imponente belleza que es toda una evocación del Versailles galante y seductor y es el momento preciso para decir que es lamentable que a esa misma hora y que es la más indicada no hubiera una lógica orquesta que completara el encanto del Recreo en el hermoso kiosco del lugar, dejando oír la música lindísima **digamos** del Danubio Azul, de Voces de Primavera y hasta las mismas piezas de moda que serían muy aplaudidas etc. y así hasta los turistas se lograrán llevar el recuerdo grato completo de su permanencia en

Costa Rica, la admirada Perla de las Américas!

Y continúan desfilando todo el maravilloso conjunto de mujeres lindísimas que a su paso dejan perfumes de primavera y las que nada tienen que envidiar en elegancia y distinción a los más aristocráticos centros de París, Hollywood, Estados Unidos de Norteamérica, Argentina, Río Janeiro, la Costa Azul, Montecarlo, etc.

Quisiéramos poseer un lenguaje sedante y delicado como Jesús el poeta de las parábolas, para poder hoy cantar dignamente a la legendaria belleza de las mujeres de Costa Rica, famosas en el mundo entero y quisiéramos también ro-



Señorita Rita Castro Cañas

Como las huríes celestiales que prometió Mahoma a sus fieles, así es la preciosa amiga señorita Rita Castro Cañas, fresca y fragante igual que una dalia de los maravillosos jardines babilónicos, con su cabellera de reina, donde duermen estrellas diminutas, en sus seductores ojos verdes donde brilla la luz misteriosa y que enamora de las esmeraldas y los cejaes de la tarde, con su boca, cuyos labios sirvieran de modelo a Romero de Torres cuando afanoso buscaba la sonrisa de una gitana tan linda como ella que es Emperatriz de corazones y de simpatías y por la que más de un Rey hubiera declarado la guerra y por la que más de un poeta hubiese pasado el infierno para encontrarla en la gloria, como el Dante a su lindísima Beatriz.

Con la admiración y con el cariño sincero que ella nos inspira, la Revista "EL MUNDO" se complace en tributarle hoy su más galante homenaje.



Señorita Isabel Goicoechea Guardia

España, la Madre Patria, puso en sus ojos gitanos y en sus labios frescos, en sus cabellos y en su cuerpo escultural, el acento de una guitarra andaluza. En este punto de belleza en que la vemos, mereció ser pintada por Romero de Torres; los labios cargados de sangre de claveles, la mirada ensoñadora y melancólica, erguida su frente morena, y puesta de un lado la clásica guitarra española que solo espera la caricia de sus manos para irrumpir en notas armoniosas o en alegres coplas que la proclamarían, entre el jolgorio de las castañuelas y la manzanilla, la Reina del Barrio de Triana. En las tardes de toros, para ella sería la mejor suerte del diestro; y en las noches de estío, hasta ella llegarían los suspiros de los corazones enamorados, ansiosos de ver fulgir sus ojos hechizadores, tras las enredaderas de sus rejas morunas.

Con su retrato precioso, la Revista de moda "EL MUNDO" enoja sus páginas galantes de hoy y a su paso como los antiguos mosqueteros espada y chambergo en mano, decimos emocionados también ante su belleza deslumbradora: ¡¡¡Paso a la Reina!!!

barle inspiración a la inspiración misma, para poder deshojar a su paso, los más emocionados madrigales en estas crónicas galantes que han producido (molestias aparte), verdadero delirio en toda la sociedad costarricense que tan genti acogida ha dado a la Revista de moda "EL MUNDO", cuya primera edición al salir se agotó el mismo día y que otro tanto igual está sucediendo ahora mismo con el segundo número que ya está agotándose en todas las principales librerías de Costa Rica que se han disputado el honor de vender esta joya de revistas, como la ha calificado la prensa de Buenos Aires, República Argentina.

MARLENE CASTRO O'DIO como surgida de la misma primavera de Boticelli, su incomparable belleza precisa las palabras más delicadas y más

dulces. Tampoco el pincel milagroso de Velázquez hubiese sido capaz de captar igual perfección. Ella se asemeja a una de esas vírgenes que vemos en los retablos del Renacimiento pintadas con un fulgor de crepúsculos. MARLEEN VICTORY: Ni las Walkirias, ni las Sifides tuvieron jamás el esplendor de su cabellera de oro, cuyos reflejos aureos iluminan sus mejillas de rosa, ni tampoco las reinas, cuya belleza campea en las páginas de las leyendas pudieron ostentar la majestad que hay en ella. ILEANA PERALTA ESQUIVEL: tiene más pupilas maravillosas que guardan en í toda la luz de los luceros del firmamento y de labios rojos florecidos igual que una radiante rosa de primavera. Ella es un verdadero canto triunfal de la naturaleza que para ella ofrece los más enlujadores perfu-

PARENTESIS GALANTE

¡Qué encanto indecible nace de su linda figura, de la dulzura delicadísima de su rosario como una orquídea y en cuyas perfecciones puso el cielo todos los dones de la más completa belleza! Qué poesía tan honda vive en sus ojos en que se retrata un misterioso embrión! No estuvieron más primorosas que ella las reinas moras, que se miraron como en espejo encantado, en las linas de los estanques de ensueño de sus palacios; ni el Generalife en sus grandes días de esplendor vió pasear por los patios blancos de luna y arrullados por el cantar de ruiseñores a princesa más bella, ni por los patios de Alhambra se deslizó nunca figura más preciosa de mujer. La Revista "EL MUNDO" se complace en ofrecer el presente homena de admiración y de cariño.

ADELITA KISSLING, lleva ella retratado en la dulzura de sus ojos color del cielo, todos los embrujos y los encantos de la Suiza, famosa, donde la hermosura de la naturaleza es tal, que ella se maravilla de su misma belleza. Su rostro perfecto da envidia a la blancura de los jazmines, a la piel nivea de las magnolias, al deslumbramiento blanco de los campos de nieve y la sangre de los claveles vino a teñirle sus labios rojos cuya sonrisa escapa entre mimos y entre mimos y el mismo amor se quedó prendido de ella para siempre.

PARENTESIS GALANTE



Señora Mabé Solano C. fila

Rubia y delicada como una princesa Eulalia de un jardín de ensueño, bajo los soles de sus ojos celestes todo se hace grato y resplandeciente. La cabellera sobre su frente blanca semeja un puñado de sol mañanero que se hunde posado por un momento, en un segundo de ilusión, sobre la espuma alba de un mar de fantasía, en el cual se reflejaría, como en la límpida fuente de los espejos de Venus, todo su encanto de primavera florida.

Alrededor de su belleza rubia como una espiga juncal y plena de auroras, la Revista "EL MUNDO" teje un marco de admiración sobre el cual esta en antadora amiga destacada su belleza y su gracia, como un rardo abierto al rocío de una perenne admiración.



Señora Jesucita Acosta de las Cuevas

mes, LYGLIA VOLIO GUARDIA, dulce amanecer cargado de fragancias de los rosales frescos, un amanecer de rosiclerec sobre el zi-zag iluminado de la montaña, bella lo mismo que una de aquellas ninfas con que el genio griego pobló bosques y praderas: alma tierna y nivea encanto de una juventud llena de promesas y de gloria. CARMEN VICTORY GONZALEZ, los trigos por agosto sienten envidia por su cabellera de oro, cascadas inefables que tienen una persistencia de sol dorado de mayo, luminoso y fragante, ella es reina igual que las reinas de las novelas románticas, en las cuales las soberanas sabían matar y dar la vida con una mirada de sus ojos, con una sonrisa de sus labios virginales, con un gesto de sus manos arcangélicas. HELENE GOICOECHEA GUARDIA, de dulces ojos verdes y de ternura angelical como son los ojos de las vírgenes, ojos de morir al verlos y en cuyo fondo se dormita un país de ensueño lejano y añorado. Sus cabellos recogen todo el perfume de la primavera. OFELIA ODIOPAEZ, trae a la memoria la belleza toda de las lindas gitanas que surgen de los romances de García Lorca. Alabastro y nieve hay en su rostro delicado y exquisito igual que una flor del Paraíso. Su sonrisa parece un fluir de aguas de una fuente

te cantarina y su belleza de reina entre las reinas escapa a todo parangón sea en verso o en prosa. MARTA CASTEGNARO CARRAS, ella está hecha de nieve, de mármol, está para mejor expresarse, hecha de luz, porque su luz brilla como brilla la faz de los ángeles, ilumina en el resplandor de su propia belleza. MARIA EUGENIA VIQUEZ VALVERDE, tez de suya de magnolia, ojo negro y llenos de fuego, ojos de gitana enamorada donde el sol dejó destellos de luz, sus labios rojos asemejan a un tinto clavel sevillano. OLGA FRANCO, hija del señor Encargado de Negocios del Perú en Costa Rica, es todo un cantar de alondra detenida en el azul infinito de los cielos y tiene mucho en su suavidad mucho de la brisa que sopla en los rosales y en su delicadeza mucho de las mariposas cetes-

PARENTESIS GALANTE



Señora María de los Angeles Odio Serrano

Legendada rubia melosa nace en una familia cuando miramos sus ojos y la breña de trigales dorados, vive en su cabellera cuyos reflejos marcan resaca de rubi verde sus mejillas de nieve y de magnolia y toda ella exhala primavera: la claridad de sus pupilas, su mirar suave y dulce la sonrisa que ilumina sus labios de rosa, esa silencia de princesa de su vida de primavera que no en los damasos de Versalles hacia el mirasol, entre rosales y cerezos, todo todo lo suyo enamora indolentemente. Fuera ella aquella divina Majestad que presenció la indiferencia ante su trono de marfil y pedrería el clásico torneo en que príncipes y reyes sobre corones árabes, venían a disputarse el privilegio de una adorable sonrisa ya. Con el cariño y con la admiración con que siempre la hemos distinguido, la Revista "EL MUNDO" deshoja a su paso, todos los panamios de su más encendida admiración.



Señorita Roxana Esquivel Salazar

España se hizo mujer un día y eso fué ella, cielos claros, primaveras nacientes, coplas melancólicas y rasquear de guitarras, bajo una luna de oro. Sus dulces ojos son toda una evocación de las noches románticas, cuando la luna se asoma con su celeste corte de luceros. Su cabellera que tiene la frescura y la gracia de los pétalos de un jazmín recién abierto al conjuro de una alborada toda rocío, la púrpura y el jazmín en sus labios, la prestancia de su hermosura, hacen de ella una deidad.

Hasta los Estados Unidos de Norteamérica donde ella recibirá por la vía aérea la Revista "EL MUNDO", le hacemos llegar el mas cariñoso mensaje de invariable admiración en mil rosas tintas de los jardines del Paraíso

tes que viven en los jardines. RITA CASTEGNARO CAÑAS, en sus manos se moriría cantando de amor un ruiseñor, mientras el preludio de las guitarras anuncia la copla certera, cantada dulcemente para loar su helleza, en tanto que los horizontes se visten por ella

con un colaje seductor, que es como un canto de grana, azul violeta que Dios hubiese hecho para poner en sus hombros. PILAR GIL ESCALANTE, por sus ojos hechiceros y grandes como laceros luminosos igual que soles, por sus labios de alhelí, rojos igual que una

llanta y por sus cabellos negros, girón de algún cielo nocturno que se desparrama en suavidad sobre sus hombros, nacido una noche la copla, a los acordes susurrantes de una guitarra melancólica, y nació el pandero y nacieron las castañuelas rítmicas y alegres para celebrar en un canto imponderable su belleza y su radiante hermosura. VIRGINIA PACHECO FAERRON, de una fragante cara morgna, y de cuerpo enhiesto, delgado y como el de las palmeras que hacen cruz en el horizonte en las románticas playas del Trópico. Ella es a manera de una dulce Sultana que nació al conjuro de las palabras pausadas y poéticas de Schrezzada en maravillosas tardes de algún amanecer árabe. XENIA GORDIENKO ORLICH, de los ojos verdes, pupilas profundas que lucen lo mismo que esmeraldas o como el espejo de los remansos, cuando en ellos se refleja el verdor de la naturaleza y su cabello es igual a una cascada de sol veranero, de oro hecho hebras de seda rubia como la miel y como los trigales, en tanto que sus labios tienen la ternura, el perfume y el color de las rosas florecidas en el Paraíso mismo.

Continuará Próxima Edición



Señorita Zaida Ortuño Chasse

Con el destello lírico de las litografías antañonas, donde al pie de una fuente de mármol, bajo cipreses y rosales, canta su rumor la fontana, así es la presencia, llena de dulces saudades de Zaida Ortuño Chasse que trae el recuerdo de las épocas galantes cuando los caballeros de capa y espada, por una mirada de sus ojos darían la vida.

Viéndola con ese destello lírico que la ilumina llena de amor, las alondras de nuestra admiración, en música bandadas de elogios y de devotos rendimientos se hacen guirnalda de alas y de canciones para hacerle marco a su belleza.

Hasta los Estados Unidos de Norteamérica donde hoy mismo le será enviada por la vía aérea la Revista "EL MUNDO" le hace llegar su invariable mensaje de cariño y de admiración muy sinceras.

## Una corte sin mujeres, es un año sin primavera y una primavera sin rosas.

EN LA GLORIA



Don Víctor Cuesta Fernández

Cuando cruzaba la plenitud de la vida cerró sus ojos para siempre en medio del dolor más conmovedor de los suyos, el inolvidable caballero don Víctor Cuesta Fernández y con su muerte se apagó una existencia utilísima. Desde juventud nos cuentan que amó el trabajo y como luchador era un modelo de los mismos. Batió el cobre sol a sol y al correr los tiempos su hogar se formó con una dama tan ejemplar que los elogios para ella que escribiéramos están de por demás porque su dulce consorte recuer-

da las sabias palabras del pensador P. Leoux cuando dice que la "La mujer es el corazón del hombre" más cuando se tiene presente que ella fué la santa compañera de su existencia que constantemente se la llenó de dulzuras, de mimos y de amor y por esta dama tan abnegada como doña M<sup>ra</sup> Cristina de Cuesta es que palba la razón y la verdad en las palabras de José Martí el más alto prócer de la hermana República de Cuba, cuando dijo que "Una mujer buena es un perpetuo Arco Iris".

No conoció jamás el egoísmo que es la mancha del mundo; don Víctor Cuesta seguía al Señor: "Haced el bien sin mirar a quién" y de esa manera como sólo lo hacen los seres superiores socorrió incontables personas y cuyo número ni él mismo lo supo, porque jamás se detuvo en la meditación del premio de sus obras y que ahora recogerá en la gloria.

Sobre la tumba donde descansan los restos del caballero ausente la Revista "EL MUNDO" coloca un ramo de frescos y de perfumados lirios y renueva su condolencia muy cariñosa a su digna señora esposa doña M<sup>ra</sup> Cristina viuda de Cuesta, a su hijo, nuestro querido amigo el joven don Rodrigo Cuesta, a su abatida señora madre doña María viuda de Cuesta, a sus hermanos, a la familia Brenes Briones y a todos los demás deudos en general en esta hora en que sufren tan amarga y dura prueba del destino.

## AGRADECIMIENTO

María Cristina viuda de Cuesta, Víctor Rodrigo Cuesta, María viuda de Cuesta, José María Cuesta y Virginia de Cuesta e hijos, Oscar Barth y Eloisa Cuesta de Bart e hijos, Rafael Sáenz y Lidia Cuesta de Sáenz e hijos, Fernando Cuesta F., la familia Valverde Briones y demás familia,

por este medio expresan su más profunda gratitud a todas aquellas personas que en distintas formas como ofrendas florales, visitas, tarjetas, cablegramas, radiogramas, cartas etc., les han manifestado su condolencia con motivo del sentidísimo fallecimiento de su inolvidable esposo, padre, hijo, hermano, tío y deudo

# VICTOR CUESTA FERNANDEZ

Octubre de 1948.



SRA. RAMONCITA GONZALEZ DE GONZALEZ

En su Album

## Ofrenda de Admiración

De z d ce y mo ena como las sultanas. Con el embrujo subyuga d' as n' hes b u' as de la España heroica y galante, de b o haber e reo ngido sus cabellos, con el tintineo majo de mil careles y la alegría jacarandosa de una verbena en los madriles, d b o forjar su sonrisa, en tanto que tomo el Creedor la luz primorosa de una noche valenciana para colocarla en sus pupilas sonadoras en sus ojos de circasiana, en sus ojos negros y maravilloso igual que diamantes del Brasil. Con el retrato de esta guapísima y elegante joven senora la Revista "EL MUNDO" enoja sus páginas sociales de hoy y la saluda con rendida admiración y sincero cariño.

## La próxima edición extraordinaria de Navidad de la lujosa revista "EL MUNDO"

Maravillosa será la próxima edición extraordinaria de Navidad de la elegante Revista de moda "EL MUNDO", la fascinación de la sociedad costarricense.

Todas las damas y señoritas que no aparecen hoy por falta de espacio y conforme se les había prometido, serán publicadas en colores en nuestra siguiente Edición de Gala y con un lujo asiático como jamás se había presentado antes en Costa Rica.

## CROMOS Y MUÑECOS

### Parte superior derecha:

Un muy Artisan Amor R, lindísimo capullo de rosa en flor y colorada florista de los jardines del ensueño. Ella recientemente ha sido coronada y es hija de los jóvenes esposos don Mariano y doña Ana, competente y activo empleado de la Librería Universal y de su simpática señora Alice Rodríguez de Aldi. De pedernales rosados alfombramos el sendero de su vida.

### Parte superior izquierda:

Contra Enrique Volio Carvahlo, del hogar distinguidísimo que forman el joven don Carlos Alberto Volio Pacheco, Gerente de la poderosa firma comercial de esta plaza, Compañía Mercantil, S. A., y de su linda señora esposa Olga Carvahlo de Volio. Príncipe es el más joven de la casa ejemplarísima de sus mayores, el amoroso hijo que es todo un dichado de inteligencia, de gracias y de generosidad.

Frente contra Enrique que es todo un canto mañanero en la Revista Social de la Revista "EL MUNDO", nosotros lo saludamos con especial cariño.

### Parte inferior derecha:

Desde los Angeles Victoria Chamberlain, la adorable muñeca de la gran exhibición formado por el gran deportista y campeón de fútbol de esta plaza don Edmundo Vicarini y de su simpática y linda señora esposa Leticia Chamberlain de Vicarini. El gran Mickey Mouse está deslumbrado de su belleza y encanto y de su gracia y que sea la princesita de los cuentos de la casa de Walt Disney. Con el cariño que por esta edición de la Revista "EL MUNDO" le rinde este cariñoso homenaje.

### Parte inferior izquierda:

Olivera (Gongora) Manojel ha sido del distinguido hogar que forman los jóvenes esposos el Ing. don José Faio Góngora y de su bella señora Rosa Manojel de Góngora, una de las damas más encantadoras de la sociedad costarricense. En los ojos preciosos de Zafira perla que se ha anidado la luz de una estrella navideña, esa que ilumina cuando se acerca la Nochebuena y que ilumina al divino pesebre y en sus cabellos de seda brilla todo el sol de las mananas. Con la simpatía que ella nos inspira, la Revista "EL MUNDO" la saluda cariñosamente.



# Bellezas Centroamericanas



Para Rodrigo Luján, director  
de "El Mundo" la más bella  
revista de Costa Rica  
Sinceramente  
Marie Leonor Raven  
San José, Octubre 1948

Srita. MARIE LEONOR RAVEN

Cleopatra fue la Reina de un Egipto de ensueño y de misterio. MARIE LEONOR RAVEN podría serlo de un imperio de amor y de fantasías porque ella tiene ese porte que distingue a las princesas de novelas, cuya majestad rinde de respeto y admiración a los cabaleros listos siempre a dar la vida por ella.

MARIE LEONOR RAVEN es a manera de una dulce y exquisita belleza parisién, nos la imaginamos paseando por los floridos parques de Versalles como las pastoras que cantaba Verlaine. Frágil lo mismo que una porcelana de Sevres, fragante igual que una rosa estival, blanca como que si todos los jazmines y todos los azahares se hubiesen fundido en su piel nivea, de boca de fresa donde la sonrisa alea a manera de una mariposa de alas rojas, de cuerpo juncal y estatuario donde ella encierra en sí todo lo más hermoso de la naturaleza y es por esto mismo que pensamos que su frente se hizo para que en ella luciesen engarzadas en pedrerías, las Aguilas Imperiales del Gran Corso.

En la aristocrática y preciosa amiga Marie Leonor Raven, belleza delicadísima de Centro América, la Revista "El Mundo" saluda a la vida y al amor.

## PARALELO ENTRE LA MUJER Y EL HOMBRE

### EN SU ALBUM

El hombre es la más elevada de las criaturas. La mujer es el más sublime de los ideales.

El hombre es el águila que vuela; la mujer elruiseñor que canta. cantar es conquistar el alma.

Dios hizo para el hombre un trono, para la mujer un altar; el trono, exalta, el altar dignifica.

El hombre es el cerebro; la mujer el corazón. El cerebro fabrica la luz; el corazón fabrica el amor. La luz fecunda, el amor resucita.

El hombre es el genio; la mujer es el ángel. El genio es inmensurable; el ángel indefinible. Se contempla lo infinito; se admira lo inefable.

La aspiración del hombre es la suprema gloria; la aspiración de la mujer, es la virtud extrema. La gloria lo grande; la virtud lo divino.

El hombre tiene la supremacía; la mujer la preferencia. La supremacía significa la fuerza; la preferencia representa el derecho.

El hombre es fuerte por la razón; la mujer es invencible por las lágrimas. La razón convence; las lágrimas conmueven.

El hombre es capaz de todos los heroísmos; la mujer de todos los martirios. El heroísmo ennoblece; el martirio sublimiza.

El hombre es el código, la mujer el evangelio, el código corrige, el evangelio perfecciona.

El hombre es un templo, la mujer un sagrario; ante el templo no descubrimos, ante el sagrario nos arrodillamos.

El hombre piensa, la mujer sueña; pensar es tener en el cráneo una larva, soñar es tener en la frente una aureola.

El hombre tiene un fanal, la conciencia; la mujer una estrella, la esperanza. El fanal guía; la esperanza salva.

En fin, el hombre está colocado donde la tierra termina; la mujer, donde principia el cielo.

El hombre es el océano; la mujer es el lago. El océano tiene la perla que adorna; el lago la poesía que deslumbra.

# Mundo Social

## LA REGIA BODA

### GONZÁLEZ - APESTEGUI



Bellísimas fotografías del competente fotógrafo Niky, tomadas en la noche especialmente para la Juosa Revista de moda "EL MUNDO".

Parte superior derecha don José M. González, su bella señora esposa doña Margarita Apéstegui de González, la gentil señora doña Leonor de González, esposa de don Manuel González, padres del novio y la respetable matrona doña Catalina de Apéstegui, abuelita de la novia. A mano izquierda la novia luce su elegante traje nupcial en unión de su porta-arras la linda amigueta María Elena Pozuelo Freer.

Parte inferior derecha los novios toman su amoroso camino hacia su luna de miel, dentro el caballero don Oión Apestegui, padre de la bella desposada en los momentos en que ella se despedía para su viaje de bodas y finalmente la apreciable dama doña Leonor de González, señora madre del joven desposado.

Caracteres de alta distinción y elegancia levan a la regia boda del joven don José Manuel González, hijo de don Manuel González, prestigioso comerciante de esta plaza y de su estimabilísima señora esposa doña Leonor de González con la bella y

hermosa señorita Margarita Apéstegui Sobrado, hija del gran luchador don Oion Apéstegui y de su inolvidable señora esposa doña Luisita Sobrado de Apéstegui. La regia ceremonia se verificó el 18 de octubre en las horas de la tarde en la Iglesia de Santa Teresita de Jesús y seguidamente tuvo lugar una suntuosa recepción en la residencia de don Manuel Ortuño y de su señora esposa doña Paquita Sobrado de Ortuño, en el Barrio de Aranjuez.

A los encantos de la linda novia se unen las cualidades excelentes del distinguido caballero que la eligió para compañera de sus destinos. Su nupcias se efectuaron con carácter completamente familiar y fueron apadrinados por las siguientes personas: don Manuel González y doña Catalina de Apéstegui, don Felipe Pozuelo y doña Paquita de Ortuño, don Bernardo González y doña Milagro de Segares don Pedro Martínez y doña Margarita de González don Federico Apéstegui y doña Teresita de Billo don Jorge Bell y doña Emilia M<sup>ra</sup> de Apéstegui, don Aivaró Apestegui y

doña Amalia de Apéstegui, don Gonzalo Segares y doña Layle de Apéstegui, don Fernando Apéstegui y doña Anita de Martínez, don Miguel Sobrado y doña Elena de Murray, don José Pozuelo Jr. y doña Zaray de Volio, don Matías Sobrado y doña Socorro de Brenes, don Enrique Pozuelo y señorita María Segares, don Antonio Sobrado y doña Leonor de Cruz, don Alejandro Pozuelo y doña M<sup>ra</sup> Isabel de Von Schroeter, don José Barzuna y doña Claudia de Pacheco, don José Manuel Pacheco y doña Margarita de Barzuna, don Gaspar Ortuño y señorita Teresa Brenes, don Ricardo Simón y señorita Emilia Borbón, don Miguel Ortuño y señorita Gladys Pinto, don Angel Conejo y doña María de Conejo, don Fernando Ortuño y señorita Agnes Murray.

La Revista "EL MUNDO" los saluda cariñosamente y eleva su copa de champaña para brindar porque sean eternamente muy dichosos.

# - DEPORTES -

A cargo de Ramón Jiménez

"El Lema del Scout es Siempre Listo"

La Revista "El Mundo" en su mejor deseo de cooperar en favor del progreso del Deporte, hoy siente especial complacencia de inaugurar sus secciones deportivas, en honor de la Tropa 10 de los Boy Scouts de Costa Rica, y desde ahora anuncia una serie de muy importantes publicaciones como la presente y las que estarán a cargo del excelente amigo el joven don Ramón Jiménez Cooper, que ha tenido la benevolencia de ayudarnos en nuestra labor y cuya amable colaboración se la agradecemos sinceramente.

— 0 —

## SIEMPRE LISTO

1º—Campamento de Pacayas e instrucción en el mismo. Es un lugar muy pintoresco que tiene inmenso parecido a los maravillosos bosques de los Estados Unidos de N. A.

2º—Cuadro.—De regreso del Volcán Turrialba, imponente vista y lugar poco transitado.

3º—Nuestro excelente amigo don Ramón Jiménez, a quien debemos la presente publicación en vista de una imponente catarata en las cercanías del Volcán Turrialba.

4º—Guanacaste, en la finca El Pelón, un domingo en oración en campamento debido a que las iglesias están situadas a grandes distancias.

5º—Preciosa vista del Volcán Turrialba, tomada desde la finca del conocido agricultor y cafetalero don Florentino Castro.

## La Ley y la Promesa Scout y su Interpretación Sintetizada

### EL SCOUT ES HONORABLE

El honor y la dignidad personal son su mayor orgullo. El scout cifra su orgullo en ser digno de confianza. No miente; cumple con sus compromisos adquiridos bajo su palabra de honor.

### EL SCOUT ES LEAL

Como una consecuencia de lo anterior es leal consigo mismo, a todos a quienes debe fidelidad: su jefe de Tropa, a la Patrulla, a su casa, sus padres, maestros y profesores, a su bandera y a su país.

### LA PROMESA DEL SCOUT

El scout al juramentarse rinde, poniendo como mejor testigo su propio honor, la siguiente PROMESA:

Por mi honor y con la gracia de Dios prometo hacer todo lo posible por cumplir mis deberes para con Dios y la Patria, ayudar a mi prójimo en toda circunstancia y cumplir fielmente la Ley del Scout.

Por lo anterior vemos que el sentido de la Ley y Promesa Scout no nos dice que DEBE o NO DEBE hacer el scout, sino que nos da las cualidades COMO RECONOCER A UN SCOUT, como ES un scout.

Al infundir estos principios en la conciencia del adolescente, lo hace para crear en él el sentido de RESPONSABILIDAD, CARACTER Y CONCIENCIA al abrigo de la hipocresía, de vanidades y mixtificaciones.



### EL SCOUT ES SERVICIAL

Está siempre listo para servir en cualquier momento a salvar a una vida en peligro atender un herido, servir en su casa, sin recibir pago o contribución alguna por sus servicios.

### EL SCOUT ES AMIGABLE

Es amigo de todos y HERMANO de todo otro scout.

### EL SCOUT ES CORTES

Usa de vocabulario decente, buenos modales, y guarda respeto para todo aquello que es respetable.

### EL SCOUT ES BONDADOSO

Especialmente con las plantas y animales indefensos, de los cuales será su mejor amigo; no matará ni maltratará ningún ser viviente sin necesidad y evitará que se les cause daño innecesario.

### EL SCOUT ES OBEDIENTE

Obedece órdenes sin replicar de los que tengan autoridad sobre su jefe de patrulla, de su jefe de tropa, de sus padres, maestros y de él.

### EL SCOUT ES ALEGRE

Sonríe siempre en las dificultades, no murmura ante ellas, ni en las penalidades, usa de bromas decentes y acata indicaciones y órdenes alegremente.

### EL SCOUT ES ECONOMICO

Respeto la propiedad ajena y cuida de la propia. Trabaja siempre que puede, no desperdicia nada y es ordenado en sus haberes y estudios; no gasta dinero inútilmente y procura hacer sus gastos con dinero propio. Es generoso con los necesitados pero no fomenta el parasitismo social.

### EL SCOUT ES VALIENTE

Tiene valor para afrontar el peligro sin buscarlo. Se mantiene

firme ante su deber en el cumplimiento de la Promesa y la Ley Scout y contra las insinuaciones al vicio, ante las burlas y amenazas de los que no comprenden su misión.

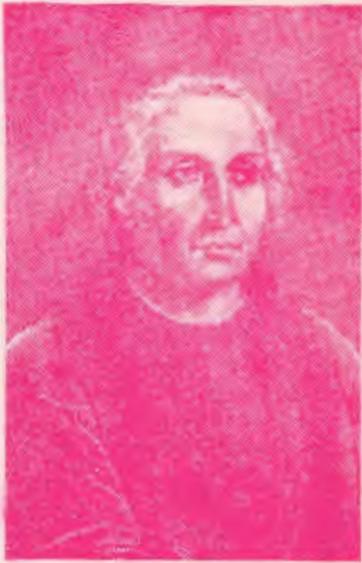
### EL SCOUT ES LIMPIO

De cuerpo, siguiendo fielmente las reglas de la higiene; de pensamiento, palabra y acciones, "habla limpio, juega limpio y combate limpio". Tiene buenos hábitos y se mantiene entre buenas compañías.

### EL SCOUT ES REVERENTE

Hacia Dios, fiel a sus prácticas religiosas, y respetuoso de las creencias de los demás en todo sentido, lo mismo en cuanto a costumbres. Cuando ciudadano cumple con sus deberes cívicos buscando el bienestar y progreso de su país, no olvidando en este sentido el primer punto de la Ley Scout.

# LA GLORIOSA FIE



**CRISTÓBAL COLÓN**

Cristóbal Colón, genio del descubrimiento del Nuevo Mundo, quien al frente de los marinos españoles incorporó a la civilización occidental las tierras de nuestra América.

— 0 —

(De una pintura existente en el Museo del Ministerio de Marina en Madrid, considerada en España como el solo retrato auténtico del Almirante).



**GENERALISIMO FRANCISCO FRANCO**

## HONOR AL MERITO

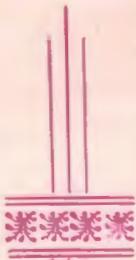
## ATENTO SALUDO



**Honorable Señor Don Juan José Abascal**, secretario de la Legación de España en Costa Rica.

Culto y distinguido joven diplomático que en forma admirable desempeña sus importantes funciones y las que están beneficiadas con su talento y demás cualidades que mucho lo enaltecen.

La Revista "El Mundo" se complace en saludarlo don deferente simpatía, deseándole muchos éxitos en la carrera diplomática.



**Honorable Señor Don Sebastián Prada**, Canciller de la Legación de España. Condecorado por el Generalísimo Franco con la Gran Cruz de Isabel la Católica.

De brillantes ejecutorias el talentoso y distinguido caballero que en forma insustituible desempeña su importante y elevada posición a la que él enorgullece en todos sus aspectos. Diplomático de vasta ilustración y gran Señor unánimemente querido y estimado en todas las esferas ofi-

ciales, diplomáticas y sociales como así mismo en toda la Honorable colonia española que con nosotros convive; constantemente activo y preocupado por engrandecer cada día más las relaciones entre España y Costa Rica. Su patria tiene en él, un hijo que la honra aún a través de sus fronteras.

Muy merecida es la enorgullecida distinción de que ha sido objeto y por ello mismo la Revista "El Mundo" a él lo felicita efusivamente y muy especialmente también al gobierno de España.

## A CO

¡Desgraciado Almirante! tu india virgen y hermosa la perla de tus sueños, es un de convulsivos nervios y fren

Un desastroso espíritu p donde la tribu india blandió hoy se enciende entre he m se hieren y de trozan las n

Al idolo de piedra r e el idolo de carne que se ent y cada día alumbra la bla o en los campos fraternos, ar

Desdeñando a los rey al on de los cañones y l d y hoy, al favor siniestro fraternizan lo judas con

Bebiendo la esparcida s con nuestra boca indígena s día a día cant mos la Mar para acabar danzando la

Las ambiciones pérfid soñadas libertades yacen Eso no hicieron nunca nu quienes a las montañas d

Ellos eran soberbios, lea ceñidas las cabezas de raras ¡Ojalá hubieran sido los hon como los Atahualpas y Moct

Cuando en vientres de de la raza de hierro que fu mezclo su fuerza heroica la con la fuerza d l indio de l

¡Pluguiera a Dios las, no reflejaran nunca las bli ni vieran la e trella" est arribar a la orilla tu car

Libre , como las águil pasan los aborígenes por l persiguiendo los pumas y con el dardo certero de u

Que ma valiera el je que el soldado que en fa que ha hecho gemir al zip o temblar las heladas mo

La cruz que nos lleva y tras encanalladas revolú la canalla escritora manch de escribieron Cervante"

Cristo va por las call Barrabás tiene esclavos y las tierras de Chibechea, han visto engalanadas a l

Duelos, espanto, guer en nuestra senda ha pue... ¡Cristóforo Colombo! pob ¡ruega a Dios por el mund



# LA NACION



LA NACION

Por RUBEN DARIO

Tu pobre América,  
de sangre cálida,  
una histérica  
ante pálida.  
Posee tu tierra  
sus mazas;  
años perpetua guerra,  
ismas razas.

emplaza ahora  
roniza;  
a aurora  
ngre y ceniza.

nos dimos leyes  
clarines;  
negros reyes  
s caines.

savia francesa  
semiespañola,  
ellesa  
urmas ola.

no tienen diques;  
shechas.  
ros caciques,  
an sus flechas!

ales y francos,  
plumas.  
mbres blancos  
ezumas'

América cayó semilla  
de España,  
gran Castilla  
montaña.

intacta  
as velas,  
factas  
las!

vieran los montes,  
boscajes,  
bisontes  
carcajes.

rudo y bizarro  
sus glorias finca,  
bajo su acero  
del Inca.

padece mengua  
nes  
la lengua  
Calderones.

seco y enclenque,  
arreteras,  
zco y Palenque  
panteras.

fiebre constante  
la suerte triste.  
Almirante:  
que descubriste!



EXCMO. SEÑOR  
DON JOSE MARIA CAVANILLAS RODRIGUEZ



EXCMA. SEÑORA  
DOÑA ISABEL JUNQUERA DE CAVANILLAS

Los países de la raza indo-española han de pensar hoy en la pujanza de la sangre en que se mezcla la de aquellos titanes que realizaron la más épica de las hazañas y la de los bravos aborígenes que poblaban esta tierra privilegiada.

El descubridor pudo nacer en cualquier parte; su hazaña fué genuinamente española, y eso es lo que importa.

Y fueron españoles quienes trajeron al Nuevo Mundo su sangre, su religión, su idioma y su civilización.

España, al revés de otros países conquistadores, fundió su raza con la de los países que descubrió, sin parar mientes en que despoblaba la metrópoli.

Esa amalgama de dos razas excelsas por sus virtudes, es el acontecimiento que hoy celebran los países iberoamericanos, los que sienten el orgullo

legítimo de pertenecer a una estirpe en que se funden dos plasmados que circularon por las venas de héroes, de sabios y de santos.

Tenemos a honra hoy, en homenaje a España, la España gloriosa de todos los tiempos, dedicar este saludo a la Madre Patria, en las personas de su eminente representación diplomática, el excelentísimo señor don José María Cavanillas Rodríguez y su distinguida señora esposa, doña Isabel Junquera de Cavanillas.

Sean ellos intérpretes de nuestros sentimientos, en este día en que recordamos a la España que nos dió su idioma: el dulce idioma de Castilla; su civilización: la más elevada de su época; su religión: la sublime religión del Crucificado; su sangre: sangre de héroes, de sabios y de santos.

SERGIO CARBALLO

Director de "LA NACION"

## Personalidad del Excelentísimo Señor Ministro de España

Don José María Cavanillas Rodríguez. Nació en Madrid a 3 de Febrero de 1895. Cursó la carrera de Derecho en la Universidad Central de Madrid, consiguiendo el grado de Licenciado en 1916 y el de Doctor en 1917. Aprobó seguidamente los cursos de 1917-1918 y de 1918-1919 en el Instituto Diplomático y Centro de Estudios Marroquíes de la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación, de Madrid. Ingresó por oposición en la Carrera Diplomática en Enero de 1920, habiendo desempeñado cargos de Tercer Secretario en las Islas Filipinas; de Segundo Secretario en Siria, en el Ministerio de Asuntos Exteriores (Madrid), Consejo Nacional de Economía (Madrid) y en Italia; de Primer Secretario en Italia, en Francia y en Portugal, siendo ascendido a Ministro Plenipotenciario en Abril de 1947 y acreditado con dicha categoría y con carácter de Enviado Extraordinario en Costa Rica, puesto que actualmente desempeña.

Es Académico de Honor de la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación desde 1930 y posee las Condecoraciones españolas de Carlos III (Caballero) y de Isabel la Católica (Comendador con Placa) y las extranjeras de Jorge II, de Grecia y del Mérito Hungaro.

Es autor de varias monografías, una de las cuales "Las Islas Filipinas en el Siglo XX" mereció ser editada por el Ministerio de Asuntos Exteriores, de Madrid.

En todos sus aspectos ha vivido siempre en lo más alto de igual manera que las águilas portentosas cruzan los Andes. La cumbre es su lugar y desde allí se le mira humilde y en silencio y no por tener tantos méritos, no sabe lo que es ser jactancioso, en su modestia tiene mucho de Martí, el glorioso Apóstol de Cuba. Ha escalado los peldaños más altos, las posiciones de más boato y sin embargo, es todos los días y a todas horas el mismo, sin variar, él es lo que es, un caballero de verdad, un Rey en un hogar y en todas partes un gran señor.

Para poder dedicarle unas líneas siquiera, lo hacemos con la preocupación de que ello va a molestar su modestia porque él vive totalmente ajeno hasta del brillo de las publicaciones; su vida ha sido la de servir mientras lo ha podido hacer y todo ello allá donde nadie lo ha sabido, allá donde sólo Dios presencia todo lo hermoso que en favor de la humanidad pueden realizar las almas nobles, igual que la suya, ese es él, ese es el amigo que no en este momento en que no deja de sentir el más profundo amor por Costa Rica, los mejores anhelos por esta su segunda patria como el mismo la llama, por esta tierra donde en unión de los suyos lo comparte todo y la distingue con un cariño que emociona, desde el más pequeño hasta el más elevado, para él sólo merecen simpatía y aprecio, pero simpatía y aprecio le los más sinceros. Pudiendo vivir en otros sitios, fue a nuestro terruño al que escogió para radicar, y ojalá lo sea para siempre. Nosotros que hemos permanecido tan con tantes bajo el techo acogedor de su casa y que tan de cerca hemos seguido su va larga trayectoria en Costa Rica, lo decimos con el corazón abierto, nunca hemos conocido a nadie ni más generoso, ni más gentil amigo de nuestra patria que a él, iguales tal vez los habrá existido, pero superiores ninguno y por ello mismo es justo que se diga en la oportunidad tan grata de su onomástico que lo celebra el primero de Noviembre próximo.

La Revista "El Mundo" le presenta sus respetos y para el amigo tan querido y excelente tiene sus más cariñosos deseos de que eternamente sea muy feliz.

C  
O  
S  
T  
A  
R  
I  
C  
A



(Tomado de la segunda edición del Libro Verde Claro).  
Isola Gómez de Urpi.

¡Perla bañada en dos aguas!  
¡Perla crecida en dos playas!  
El Atlántico que nubla sus tritones  
al recibir las bocas de sus aguas,  
ríos claros, ríos largos, ríos dulces...!  
Al Pacífico chispeante de zafiros  
besa tu arena al recorrer tu playa.

Potent es cumbres de espesor tendido  
rompiendo en picos...  
tu cadena altiva, van garfeando  
la nube hasta el cielo,  
para adornar tus crestas de abanicos...

¡Quién a ver tu altura, relucientes  
no provoca su lira contemplando  
los azules diversos que en tus cimas  
va en brujete, zafiros escalando,  
¡Maestro, Artífice y Poeta...  
que al esparcir los ritmos, de alegría  
llena el paisaje impreso en tu paleta!

Hermosa tierra que al nacer el sol  
pule el verde jardín de tu esmeralda;  
picada en tajo, despeja su hermosura  
que siempre está incrustada,  
colgando entre los trozos retratada...  
¡Son los filos lucientes de tu falda...!



General Don Santos M. Gómez

La leyenda ungiendo la belleza  
de tus hijas hermosas, da a lo lejos  
el goce, como el sentir de un beso...!  
Y el tesoro del coco, reluciendo,  
guarda en tus minas todo honor poseo,  
que en tí, ¡oh tierra tica...!  
con las labores de tus hijos crece  
y aumenta la visión de Costa Rica!

Hermosa tierra que al pisarla un día  
quedó mi planta detenida en ella...  
Senti el impulso de apreciar por partes  
los hermosos jirones de mi tierra,  
que conmigo grabados en la mente  
brinde en continuo resplandor su huella...  
Hermosa tierra que al pisarla un día,  
no me sentí extranjera...  
Pues en tu seno hallé la vida propia  
que armoniza; aquel acogedor fondo de patria  
aunando en todo su esplendor profundo,  
¡Lleva el mismo calor que hay en tus venas.

Y la gracia preciosa que derramas  
calló el anhelo que en mi pecho clama,  
de encontrar una patria que en su seno  
rompiera las fronteras del vacío...  
¡Hermosa tierra, yo al mirar tu cielo,  
sentí en el tuyo el resplandor del mío!

Tus volcanes... hermosas bayaderas,  
que danzan al vibrar, con sus temblores  
rueda en tierra de arena...  
¡Soltando los cabellos de su broche,  
el Poás y el Irazú son reverberos  
con que alumbras tus cumbres en la noche!

Te saludo y te admiro, oh, rica tierra!  
rojos granos labrando en tu diadema,  
con neblinas que dora el sol poniente  
destaca los azules de tu sierra...  
En tu solar ¡no me siento extranjera...!  
¡Te bendigo mil veces Costa Rica,  
y con la tuya, yo beso mi bandera!



# “Póliza de Aroseguro”

...Un Seguro que lo acompañará en todas las rutas del aire...!  
y protegerá a su familia y sus negocios en el caso de un percance.

*Si piensa viajar por avión en las rutas locales o internacionales, medite en la protección que le otorga LA POLIZA DE AROSEGURO. —*

PROTECCION PARA UN SOLO VUELO O PARÁ VUELOS  
REGUI ARES A CUALQUIER PARTE DEL MUNDO!

El Seguro de tramitación más rápida...

El de más bajo costo...!

Instituto Nacional de Seguros



VELANDO SIEMPRE POR SU SEGURIDAD

# Bicicletas HERCULES

La "HERCULES" Siempre Adelante!



ANTONIO FORNIERI & CIA. Ltda.

Distribuidores Exclusivos:

Costado Norte de la Iglesia del Carmen

## Cofre de Bellezas



Arca de Tesoros

*Exaltación Bizarra de Alma Nacional  
esta es*

## El Sesteo

*Novedades...  
donde*

# MOYA

*(Su tienda preferida)*

# LIBRERIA ESPAÑOLA

(Soley Hermanos y Ltda.)

*Preparada para Navidad con el más  
grande surtido de Juguetes.*

BEBES CASI HUMANOS  
JEEPS - VELOCIPEDOS  
SCOOTERS

*Haga Ud. sus reservaciones oportuna-  
mente y nosotros le ofrecemos toda  
clase de comodidades.*

TELEFONO 3028

— APARTADO 314

TELEFONO 5860

APARTADO 1838

AVENIDA CENTRAL

SAN JOSE DE COSTA RICA C. A.



Fotografía tomada por Ricardo Bonilla Aguilar, Luis Orlich Carranza, Tutu Cortés Noriega, Fernando Alumann Ortiz, Rodrigo Fonseca y Juan José Castro.

## Buen Humor

Esquina del Petit Trianón a las 5 de la tarde, hora en que da comienzo el reportaje y andan todos los Gardeles piropoando a los pilones en la Avenida Central

¿Que haría Ud. si San Nicolás en Navidad equivocadamente trajera de regalo este palo de muñeca?

**!!!La Cámara hoy no habla!!!... Se rajó!!!... y rajada, es poco!!!...  
!!!Se quedó muda!!!... y con babero!!!... !!!Soque Esparta!!!...**

Todos los parecidos y casualidades que aparezcan, no es mera coincidencia (Es al propio) Virgen de Loreto ¡¡¡dónde me meto!!!  
El Director de "EL MUNDO"  
!!! S.O.S. !!! !!! S.O.S. !!!

Sólo ella y yo faltábamos para completar la mamá de los escándalos sociales que ha sido 1948.  
Alvaro Gallegos Chacón.

Candidato Presidencial año 2,000 (Partidos "La Prángxana" y "El Vacilón")—Vote por él.

Del susto no me volverían en sí, ni con "el espíritu de las carmelitas".

Sidney Sasso Beer.  
"La TACA"

Para que no se resfríe con mi acción del Club le mandaría hacer un sobre todo a pagos donde Ramírez Valido

Cap. Alvaro Arias.

Hasta que al fin San Nicolás se acordó de mí con lo que yo quería...

Fernando Fuentes Barrantes  
Para hacerme cargo de ella empañaría hasta mi gabardina que le saqué fiada y a pagos a un polaco.

Carlo Terán Escalante.

La opilada sería para ella porque todo el mundo lo sabe que soy un palo de partido...

Roy Trigueros Castro.

Se le ocurriera a San Nicolás mandármela desde Octubre?

Norman Sasso Beer.

Para resistir la ilusión desde ahora tomo todas las mañanas leche calentita al pie de la vaca.

Erick Anderson.

Ojalá San Nicolás se equivoque y me traiga a Esther Williams en vestido de baño...

Enrique Lahman Volio.

A la perfección yo le enseñaría todos los secretos de los juegos de manos y otras cositas más...

Carlos Alberto Echandi Rodríguez

Lo primero que yo voy hacer es decirle un secreto en el oído...

Arturo Saborío Esquivel.

Yo con la que sueño que me regalen es con la Muñeca que vende periódicos por las calles.

Jorge Ulloa Saborío.

Yo estaría todo el día haciéndole vestidos...

Fernando Felipe Terán Alvarado.

Me la mandara San Nicolás esta noche... para llevarla a la retreta.

Gonzalo Fernando Oreamuno F.

Ahora mismo le hago la carta al Niño para ver si me la adelanta por la K. L. M.

Rogelio Montagné Fernández.

Que alzada de bata nos vamos a pegar juntos...

Mario Camacho.

Ojalá que nadie lo sepa porque yo de todo me chillo...

Rodrigo Arrea Escalante.

Para que nadie me la robara la escondería debajo de la "tijereta" donde duermo.

Mario Sotela Pacheco.

Yo quiero que me la traiga en Guanacaste en las playas del Coco para enseñarla a bailar "El Torito", "El Pavo", "El Punto Guanacasteco como me lo enseñó una cholita con la cual tengo allá 2 guanacastequitos recién nacidos

Nestor Baltodano.

Como anda dando tanto trancazo yo pienso acostarla todas las noches tempranito...

Juan María Solera, hijo.

(Chango) Heredia.

Que casualidad! A nosotros nos lo pronosticó lo mismo una mujer donde vamos los sábados a sacarnos el Naípe.

Hernán Robles Oreamuno, Javier Oreamuno, Hernán Gómez, hijo, Juanito Esquivel Dent y Roberto Lang, hijo.

En confianza les cuento: una amiga mía que los domingos me invita a comer tamales allá por el Panteón a mí me lo leyó en la palma de la mano... Únicamente

salió que la muñeca me la habían regalado sin ropa...

Alejo Aguilar Hijo.

Como tengo 3 pagarés vencidos últimamente la rifo entre mis compañeros del Banco.

Ismael Odio, hijo.

(Banco Anglo)

Desde que el Niño me trajo el velocipedo hasta ahora se va a votar con algo mejor.

Max Terán hijo.

Telegramaa a S. Nicolás. Flash. (Donde se encuentre). Urgeme saber con qué presupuesto se sostiene a la semana La Muñeca que me va a regalar para Nochebuena, para desde ahora ir punteando plata prestada porque estoy más limpio que el ojo de un gallo.

Jimmy Tracy.

Yo deseo saber si también es tilinte para el trago porque yo me paso a bomba...

Emilio Wille Trejos.

Para poder resistir la ilusión necesito inyectarme por lo menos 100,000 millones de unidades de todo el Abecedario de las Vitaminas.

José Luis Midence.

Ella se salvó porque de casualidad yo me quiero casar y a tiempo llega para que vivamos de las rentas y me haga cositas bien ricas...

Federico Carlos Alvarado H.

Mi última voluntad sería morir estripado en los brazos de esta muñeca.

FERNANDO ROBERT AGUILAR

Si supiera que hasta Tayrone Power está chimado de lo galán que soy yo, ahorita mismo le pediría a San Nicolás que me la trajera a la Universidad.

Robert Taylor Orozco

(Candidato para Rey Feo.)

Yo por un beso de esta muñeca me dejaría llevar a la horca.

Benny Rimolo.

Y yo por arrullarla en mis brazos permitiría que me hicieran como un huevo frito en la parrilla de la Panadería Musmanni.

Julio Andrés Corvetti Sáenz.

Se me salvó la situación porque justamente necesitaba una secretaria que me adivine todo y ésta con sólo verla está hecha a la medida.

Roberto Gutiérrez Chamberlain.

Dicen que todo tiene su recompensa en la vida y ahora por lo que veo a mis virtudes se les llegó su turno.

Alvaro Batalla Esquivel.

Ella va a ser la medicina indicada para mi Insomnio.

Juan Arrea Escalante.

Después de ver este angel, esta misma noche busco el pretexto para darle la quiebra a mi otra novia que tengo en Paso Ancho.

Jaime Quintana.

Yo por esta muñeca gustoso moriría ahogado en el Virilla.

Fernando Carazo Cordero.

Vale que yo ya la puedo mantener porque gano cuarenta pesos por mes, más los dos colones que me regala madrina los domingos.

Alvaro Solórzano Ross.

Vale que para comprarle ropa y darle gustos tenemos cuenta abierta donde Novedades Moya.

Arnoldo y Francisco Amrhein P.

De la sorpresa me juntarian tieso.

Guillermo Pacheco Gurdian.

Del agradecimiento le regalaría mi Jipp (Jeep) a San Nicolás para que con más comodidad repartiera los juguetes...

Carlos Beeche Soler.

Que ganas que San Nicolás se volviera a equivocarse también el año entrante y me trajera otra igual?

Edgar Pacheco Gurdian.

Si San Nicolás fuera más comprensivo a mí me traería una cena.

**Sergio Castro, Hijo.**

Yo con sólo el retrato me conformo...

**Eladio Esquivel Yglesias.**  
Banco Anglo

Voy a ponerle ahora mismo un cablegrama a San Nicolás y que para que no se equivoque de dirección el día de Nochebuena no deje de encontrarme bailando el Tumbaito en el Magirus.

**Nato Ruiz—Banco Anglo.**

Yo le pediría a San Nicolás que me la cambiara por Maphy Cortés.

**Roberto Azuola, hijo.**  
Banco Anglo.

A mí las equivocaciones me matan de alegría.

**Fernando Batalla Esquivel.**

No es la primera equivocación en esta materia de muñecas en que me he visto envuelto con la policía...

**Manuel Pacheco López.**  
Banco Anglo

De por sí hablan de uno... que sea por algo.

**Rafael Edgardo Revollo Acosta.**

Yo tengo la ilusión de que los domingos en casa nos vistan igual.

**Rodrigo Rivera.**

A mí no me comprometan, yo soy un hombre muy serio.

**Harold Steinvorth Foster.**

Ojalá que ella use mis mismos polvos.

**Bernard Hempel Yglesias.**

Jugar con ella de casita...

**Enrique Berrocal, hijo.**

A mí me cayó la sopa en la miel porque yo desde hace tiempos estaba esperando una para entretenerme.

**Carlos Enrique Vargas Saborío.**

De lagartija para arriba... todo es cacería... Soque Esparta...

**José María Crespo Perera.**

Vale que mi novia está acostumbrada a que yo le juegue sucio.

**José Fabio Góngora, hijo.**

Yo le daría de propina a San Nicolás un cheque a su nombre contra el Banco de Costa Rica.

**José María Alfaro Odio.**  
(Banco de Costa Rica)

Yo de la contentera le daría toda la chequera.

**Jorge Montero de Cock.**

Como ella es tan linda y tan tentadora como un billete de cien colones y yo soy tan celoso, viviríamos a puerta cerrada.

**Rodolfo Vicente Castro.**

Yo le enseñaría a jugar escondido bajo de la chayotera de casa.

**Rodrigo Crespo Perera.**

Como seguramente traerá mucho calor del viaje, lo primero que haré, será bañarla en la tina que me bañan en casa sólo los domingos.

**Oscar Segreda**

La hubiera confundido con una zalamera changuita que en tanda de 3 y en la oscuridad de la Butaca alta del Teatro, de recuerdo me regaló las ligas.

**Carlos Castro Calzada.**

Como hay tanto amigo "goloso" en San Jose con mi muñeca

se estrellan... al momento me la llevo en las alforjas para mi finca en Las Nubes de Coronado.

**Adolfo Osborne, hijo.**

Ahora mismo le escribo a San Nicolás para ver si puede adelantarme la para el próximo sábado que ajusto mis 15 años con un baile rosado en el Country.

**Johny Matamoros.**

Yo suspiro por decirle como en la noche de bodas. Hasta que al fin solos...

**Manuel Emilio Rodríguez E.**

De la impresión voy a tener que tomarme pero lo que se llama ya un estañón de Frescosal.

**Guillermo Grillo, hijo.**  
(El Gordo)

De la mano y con media corta los dos, la llevaría los domingos al Teatro a la tanda de diez de la mañana, a ver las Fáb'as de Pato Donald y de Popey El Marino...

**Gonzalo Raventós Forero.**

Y con qué la mantengo si estoy más tallado que una Nylon...

**Fernando Alvarado Abella.**

Vale que mi novia no es nada celosa...

**Carlos Steinvorth.**

Así me la recetó el doctor...

**Jorge Sobrado Alfaro**

Le voy a mandar un telegrama de preferencia a San Nicolás que la muñeca no me la traiga a casa porque vivo en un vecindario muy chismoso.

**Hernán Gutiérrez Gudián.**

Como soy el más galante de los caballeros, nadando de consumida le enseñaría todos los secretos del mar en las románticas playas de Puntarenas.

**Rodrigo París.**

Yo con esta muñeca tan votada, me volvería niñera de gratis.

**Carlos Ed. Aymerich.**

Yo la pienso guardar en una caja con naftalina.

**Jaime Esquivel, hijo.**

¿Qué hago yo si se entera que soy sonámbulo...?

**Roberto Alfaro.**

RADIOGRAMA A S. NICOLAS

Quisiera saber si también tiene otra hermanita pues tengo un amigo que la quiere conocer.

**Ricardo Batalla Esquivel.**  
(Universidad de Louisiana Baaton Rouge U. S. A.)

CARTA A SAN NICOLAS

Si la mamá de esta muñeca es tan linda como ella, dice mi hermano Naro que por qué no se viene a pasar el Wee Kend con nosotros...

**Neto Fernández Aguilar.**

Dirección frente al Teatro Latino, en El Dragón de Oro, soy el cajero, y papá no me controla en asuntos de gastos extra. Edad 15 años.

P D: Me olvidaba mandarle a decir que mi hermano quiere si no es mucha molestia que también le traiga "Una gallina con pollitos"...

**Neto Fernández Aguilar.**

Si me dan la seguridad del regalo de este palo de Muñeca, desde ahora aviso a todas mis admiradoras que conmigo tumben la vara y que se olviden de ese tango...

**Berna Castro Beltrán.**

Después de todo para mí este año bisiestro no va a terminar tan del todo peor.

**Carlos Manuel Cartín**  
San Juan de Tibás)

(De las grandes películas cómicas de 1948 de la prestigiosa Empresa Teatral Urbini S. A.)

(Premiado en México con el primer premio en un gran Concurso de Chistes famosos.)

**EL DIALOGO:**

"Y a usted querido, por qué se lo trajeron a la carcel?  
Por una falta de ortografía

....Verá usted mi cuate....  
.....usted verá.....  
....pues resulta...que yo estaba haciendo un negocio.....  
....muy limpio...usted verá....  
....por hacer una estufa....  
usted verá.....  
....no sé como... usted verá....  
....cambié la U... por la A  
....Usted verá...y, me jalé una estafa.....  
.....usted verá.....

**"LA CAMARA HABLA..."**

Foto: Federico González Campo

**CHISTE PREMIADO EN BUENOS AIRES**

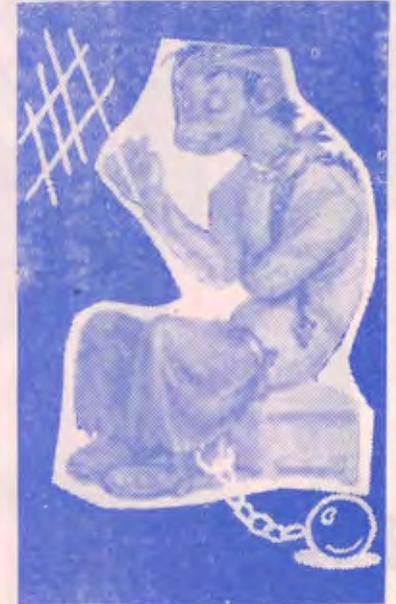
Señorita:  
Si su mamá tuviese una hija tan linda como usted  
¿Le agradaría que yo fuese el yerno de su mamá?

**Enrique Serrano**  
(Cómico argentino)

**CANTINFLAS EN LA CARCEL POR UNA FALTA DE ORTOGRAFIA**

SING - SING

**Celda No. 13**



REPUESTOS  
PARA  
AUTOS Y CAMIONES



CALIDAD Y BAJO PRECIO  
DONDE

**WICHO**

J. L. FOURNIER

TELEFONO 2711 — SAN JOSE, C. R.

Después de todo con lo guapo que soy yo, la que va a salir ganando es ella.

**Francisco Alvarado Abella**

Supiera ella que yo soy un inofensivo angelito...

**Roberto Lara Eduarte**

Si a las mujeres les van a regalar muñecos que San Nicolás me deje a mí en Hollywood en la

casa de Linda Darnell o de Olivia de Haviland.

**Alvaro Fernández**

Apenas me la regale San Nicolás no volvería dejar entrar a casa porque son unas fieras y me la avientan, ni a Francisco ni a Claudio Naranjo, ni a Joseph Mac Cormick hijo, ni a Alfonso Mora, ni a Carlos Castro Sobrado.

**Mario Montealegre Hernández.**

Nota de la dirección de "El Mundo" — Nosotros felicitamos al señor Montealegre pues los Don Juanes que él nombra ya todos de contrabando son padres de familia y siempre andan enamorando hasta las cocineras.

Este cuento lo andan contando en la Avenida Central Botho González Chiqui Barquerc y Manuel Emilio Mata hijo.

En nombre del pudor nosotros hacemos hincapié que vendemos el cuento como lo compramos...

Aviso de ocasión para todos los Gardeles que reciban muñecas como éstas: Las compramos a ojo cerrado a cualquier precio y pago al contado.

Ronald Odio, Rafael Machado, Rodolfo Molina, Alvaro Suárez, Roberto Aguilar hijo, Batacos Trejos, Pisirica Montes de Oca, José Fabio Solís, Edgar Chaves, Porfirio Morera hijo, Goro Muñoz, Pirucho Madrigal y Cia.

Oficina dirección: Esquina del Petit Triánón: todos los días a las 5 de la tarde y en la Gerencia esquina del Colegio de Señoritas a las siete de la mañana y antes de la una de la tarde.

P D: El próximo domingo no atendemos porque los gerentes vamos a ir a coger guayabas a un potrero con unas amigas de la sirvienta de la casa de Pirucho Madrigal para arribita de Los Juncales.

Ojalá que sea tan complaciente como la muñeca que me está enseñando a bailar rumba en el Magirus.

**Oscar Vives.**

Que parecida que es a la polaca que enseñé a nadar de consumida en la Fuente de Ojo de Agua!

**Oscar Cruz**

Yo por este tronco de muñeca me arriesgaría este año a salir de ángel en las procesiones.

**Herberth Schlager.**

Para que no se asuste de mi físico desde ahora todas las noches me estoy embelesando con Crema de Almendras...

**Guido Boraski.**

Ayúdenme a pensar ¿Qué le voy a decir cuando se lleve la sorpresa que tengo una oreja postiza?

**Javier Prada.**

Yo del susto siento que el corazón se me esta parando.

**Julio Prada.**

Feo es decirlo pero es la verdad, con migo se va a encontrar con un palo de muñeco.

**Walter Fabian**

Memorial para San Nicolás: Los casados y comprometidos también queremos una Muñeca de la misma clase para oficios de Secretaria... únicamente hay que trabajar de día por medio, de noche con doble sueldo. No hay necesidad de que sepa hablar ni inglés ni que sea Cantabilista, ni Mecanógrafa... ni tanto mate. Somos blancos y nos entendemos, Mario Gurdian, Octavio Beeche Carranza, Edgar Jiménez Jiménez, Alvaro Apéstegui, José Manuel González, Fernando Volio hijo, Ricardo Albarracín hijo, Carlos Manuel Guardia Esquivel, Edgar Barzuna, Jorge Hine hijo, Orlando Sotela, doctor José Enrique Sotela, Dr. Otto Jiménez, Dr. Longino Soto Pacheco, Dr. Fernando Saborio Esquivel, Dr. Renato Soto Pacheco (México) Dr. Antonio Facio hijo, Dr. Alvaro Montero Padilla, Dr. Manuel Aguilar, Fernando Volio hijo,



### TRAICION EN ALTA MAR EN LA PROXIMA EDICION

Daremos comienzo a esta sensacional serie de aventuras.

Aguilar, Edmundo Vicarioli, Luis Oreamuno, Carlos F. Jinesta, Claudio Antonio Volio Guardia (Cartago), Jorge Escalante Van Patten, Otto Runnebaum (Cartago), Hernán González Gutiérrez, Rodrigo Morice, Rodrigo Carazo Odio (Puntarenas), Eduardo Castro Strasburger, Francisco Bonilla Saravia, Juan Félix Bonilla Saravia, Adrián Collado, Carlos Enrique Vargas, Tomás Federico Guardia Herrero, Rodrigo Sotela Manuel Mendo'a hijo, Alfonso Sobrado Alfaro, Jorge Fonseca Roig, Carlos E. Roesch, Carlos Alberto Pacheco Jirón, Luis Ortiz Jiménez, Jorge Castro Calzada, Oscar Sittenfeld hijo, Rodolfo Bonilla Saravia Carlos Atmetlla, Max Sittenfeld Roger, Alvaro Pinto, Manuel Yglesias hijo, Miguel Rodriguez Odio, Enrique Pozuelo hijo, Francisco Yglesias, Rafael y Christian Tattenbach Claudio Castro Tossi, Rubén Robles hijo, José Luis y Oscar Cabada Martínez, Benjamín Piza, Marco Antonio Leiva, Harry Carranza, Oscar Jiménez Blanco, Macho Victory Eduardo Yamunni, Andrés Borrásé, Samuel y Roberto Sasso, Henry Sasso, Francisco Tijerino hijo, Donald Pauly, Eduardo Rodríguez hijo, Raúl Gurdian hijo Rodolfo Gurdian, Rodrigo Cleves Serrano, Arturo González hijo, Oscar Mora, (Río Segundo) Alvaro Herrera Pinto, Leslie De Pass Acuña, Armando Guardia, Rafael Monge Arana, Rodrigo Lara Montealegre, Alvaro y Mario Facio Segreda, Carlos Manuel González, Oldemar Soto Field, Manuel y Alvaro Quesada, Claudio González, Vico Starke, Enrique y Jorge Riba, Ricardo Rojas (Almacén Riba) Radko Núñez, Huberth Federspiel, Federico Streber José Fco. Hine Claudio Phillips, Armin Castro Luján, Lalo Raventós, Fernando Matamoros, Noé Alfaro hijo, Alvaro Padilla, Oscar Zayas Bazán Guardia (Garage 30-30), Joaquín y Carlos Vargas Gené, Guido Arroyo y siguen más de cinco mil firmas que la Revista "El Mundo" dará a conocer en su edición extraordinaria de Navidad y en la que se van a decir horrores de toda la gente y a cargo siempre estas crónicas de unas personas con lenguas viperinas y que si se las muerden se envenenan...

P. D. La Muñeca que queremos para Secretaria hemos acordado por unanimidad de votos, que tengá crédito en todas partes, en las Tiendas puede sacar capas de

pieles, estuches de lujo, medias Nylon, y hasta para su mamá y sus abuelitas también cuanto quieran, que todo corre por cuenta de nosotros que en galantería eclipsamos al más votado de los lores. Sueldo para empezar 3,000 colones al mes aparte de extras entre ellas los martes Orquídeas.

Nosotros la vamos a ocupar como china, para que nos arrulle en las noches cuando nos tomamos la leche con chupón.

**Hermanos Yáñez Velazco.**

Como suspiro por dormirme, entre sus brazos cantándome arrulló niño...!!!

**Ronald Echandi.**

Aunque estoy quemándome de la tiesura, yo no la cambio ni por los C 250,000 de la lotería de diciembre.

**Roger Sobrado.**

Con nosotros se refrescó... va a tener un palo de porvenir...

Eutropio y José Joaquín Acevedo Sobrado Constantino Albertazzi M., Enrique Arrea Mc., Eugenio Acuña D., José Fco. y Rodolfo Alvarado, Enrique, José y Fernando Borrásé, Alvaro Brenes Jorge y Carlos Ma. Calvo René Jorge y Alvaro Castro, Rodrigo Carballo, Federico Castil'o, Edgar Chaves, Virgilio Chavarria, Luis G Fernández, Walter Fie'd G., Jorge Gamboa Francisco Hernández R., Claudio Gutiérrez, Oscar Rodolfo y Fernando González, Walter Kissling, Elias Schöplid, Wolf Moorhouse y Eugenio Doram Trejos.

Yo me la llevo a vivir a México porque aquí hay muchos Al Capones sueltos...

**Fernand Vargas Rohrmoser.**

Huyendo de los sátiros de San José nosotros la vamos a criar allá en nuestra finca para arriba de San Pedro de Montes de Oca, lejos del mundanal ruido... y rezando el rosario, tomando chocolate y acostándonos a las 5 de la tarde como lo hacemos desde chalcines.

**Rodrigo, Mariano, Rafael y José Angel Coto Coronado.**

Para que me salga más barato yo la voy a criar en la misma forma como lo he hecho con la muñeca que estoy criando desde el año pasado en el Barrio Keith.

**Edgar Montealegre**

Como yo soy tan virtuoso... con esa muñeca que tiene más fuego que la bomba atómica, me va a pasar lo del chino, "quedarme nada más que milando".

**Carlos Carballo Romero.**

Ñatica quien fuera pulga, para explorar esas regiones?

**Hernán Escalante Pradilla.**

Sería otra más para mi colección...

**Alvaro Aragón E.**

Le prohibiría usar la moda del vestido largo.

**Roberto Rivera Robles.**

A mí me adivinaron el pensamiento porque desde chiquitillo juego de muñecas.

**Oscar Arévalo.**

Con ese palo de pilón yo iría a escorar al Chapui...

**Oscar Luis Guardia Montealegre.**

Pegar brincos de la contentera es poco.

**Alberto Raven.**

Mi taco sería si lo sabe mi suegra que me adora con locura...

**Manuel Trigueros Castro**

Banco Anglo

Yo no la cambio por las muñecas que tengo en el Colegio de Sión.

**Carlos Eduardo Robert Góngora.**

Si se descuida me la voy a comer como un helado de palito.

**Beto Blen**

Banco Anglo

Que ganas que ella fuera piano, para pasarme todo el día tocando...

**Henry Sasso**

Digo yo lo mismo si ella fuera vio'in...

**Lalo Marchena**

Nosotros en el Barrio nos volveríamos los más bravos gallos de pelea con esta gallina tan linda.

**Orlando y Arnoldo Calvo y Luis E. Echeverría h.**

TELEGRAMA A SAN NICOLAS

La muñeca me tiene cambiándome de babero cada 5 minutos. Urgeme para esta noche, yo pago gastos extras en un paracaídas.

**Manuel Enrique Lara**

CABLEGRAMA A S. NICOLAS (Preferencia)

Dígame porque calle viene para ir a topar'o deseo escoger la más parecida a María Félix.

**Daniel Quirós hijo**

Como nosotros somos masajistas con ella nos vamos a dar cuatro gustos.

**Jorge Kitzin, Gonzalo Adis Castro, José Valverde, Ricardo Bonilla Aguilar, Ricardo Madrigal hijo, Hernando Muñoz, Alvaro Ramos.**

A San Nicolás hay que mandarle un radio ahora mismo que tienen que ser gemelas pues en casa necesitamos dos, otra para mi hermano Rodolfo.

**Jorge Piza Escalante.**

La La opilada va a ser para la muñeca porque yo tengo mi herencia de millón y medio y podríamos darle vueltas al... mundo, al sol y a la luna... hasta hacernos rosqueticos.

**Rodolfo De la Guardia.**

Viene retrasada porque desde el año pasado se la habíamos perdido al Niño y únicamente nos trajo un escuter.

**Rodolfo y Alberto Villaseñor, Miguel Segovia hijo.**

# Epifanía Nupcial



Sra. Flor Eugenia Nanne de Muñoz Argüello

## EPIFANIA NUPCIAL

La novia es como un pétalo rosado de la aurora  
 Oh, alondra matutina... despiértate, ya es hora  
 responde a las querellas que lanza el ruiseñor  
 un nido entre las hojas del barandal se mueve...  
 ¡La novia es como un pétalo de rosa entre la nieve,  
 la alondra matutina que canta es el amor!  
 Señora: un verso errante, pequeño y extenuado,  
 muy quedo a tu ventana de novia ha golpeado  
 y espera tu permiso para poder pasar;  
 por sus alitas de oro parece mariposa...  
 La novia es como un pétalo caído de una rosa  
 sobre el abierto cáliz de un nitido azahar.  
 El ruiseñor ya canta: yo soy la melodía;  
 la alondra le responde: ya viene el claro día.  
 Julieta enamorada ya espera en el balcón;  
 de músicas y aromas el saucedal se puebla...  
 La novia es como un rayo de luna entre la niebla.  
 ¡Oh alondra matutina, preludia tu canción!...  
 Que entonen sus acentos los rítmicos violines,  
 que exalen sus aromas los pálidos jazmines,  
 que entienda en los almendros su canto de oro el sol.  
 sobre el esbelto cisne el príncipe ya llega  
 y el Hada del ensueño su corazón entrega  
 (el cielo tiene un tinte lejano de arrebol).  
 Alondra, flor, estrella, jirón de blanca bruma...  
 sobre las ondas turbias flotando va la espuma,  
 sobre las almas tristes flotando va el amor,  
 ¡oh, arrullos que en su nido se dicen las palomas  
 oh, estrella misteriosa que en el azul te asomas,  
 oh novia sonrosada, alondra, estrella y flor!

RICARDO NIETO  
 (Colombiano)



## CARIÑOSO SALUDO DE CUMPLEAÑOS

### BEATRIZ FERNANDEZ MUÑOZ

El glorioso Día de la Raza festejó su cumpleaños, la encantadora amiga Beatriz Fernández Muñoz, talentosa estudiante del Colegio de Nuestra Señora de Sión y perteneciente al hogar estimabilísimo del infatigable luchador don don Edmundo Fernández, dueño de "El Sesteo" y de su cuita y gorro señora esposa doña Bertha de Fernández; quienes gozan de tan justas simpatías en el ambiente social costarricense.

Con sincero cariño la Revista "EL MUNDO" congratula cariñosamente a la bella amiga.

## RAZA

A Beatriz Fernández Muñoz  
 ¿Quién es la niña feliz?  
 Beatriz.

¿Y flor de España en los Andes?  
 Fernández.

¿Quién es de raza una voz?  
 Muñoz.

Por eso es que se descubre  
 en tí una evocación de Dios:  
 Naciste el 12 de octubre  
 Beatriz Fernández Muñoz

Lic. Alfonso Orantes

## SEÑORA DOÑA ROSITA ZAMORA DE ACUÑA

El recuerdo de la inolvidable señora doña Rosita Zamora de Acuña, vive latente en el corazón de los suyos y de todas sus amistades que tanto la quisieron, dadas las pristinas virtudes que la adornaron.

En estos profundamente la falta de espacio de hoy para rendirle un amplio homenaje al recuerdo de la estimable dama a cuyos deudos la Revista "EL MUNDO" rinde nueva su cariñosa condolencia, al mismo tiempo que sobre la tumba de una querida, colocamos un ramo de frescas y de perfumadas rosas.



# Mundo Deportivo



Srta. MARIA EUGENIA BRENES

Igual que una linda y risueña Sirena salida de la espuma del mar, la bella señorita María Eugenia Brenes Reina de la natación de 1948 en el Concurso patrocinado por la Academia de Cultura Física que tan acertadamente dirige el gran deportista don Alfredo Cruz Bolaños y espléndido Centro del Deporte Nacional.

La Reina de la Natación de 1948 de Costa Rica posa especialmente para las Secciones Deportivas de la popular Revista de moda "EL MUNDO" que parar ella tiene el más galante de los saludos y sus felicitaciones más efusivas.

Estados Unidos. Flash. Oficinas de la Revista "El Mundo. Octubre de 1948. San José de Costa Rica.

Todos los estudiantes ticos deseamos saber si sólo en Costa Rica va haber repartición y por si en otra no nos vemos, irnos ahora mismo a nado.

Roberto Lang hijo, Oscar Ramírez Vargas, José Luis Marín Paynter, Mario Johanning, Nicky Oreamuno, Roberto Calderón Aguilar, William Ellis hijo, Rafael Eugenio París, Alejo y Roberto Esquivel, Goicoechea, Alberto Echandi Hernández, Pablo Riba, Francisco Javier Montejo Ortuño, Rodrigo Quirós, Adrián y Mario Pacheco Jirón, Antonio Cañas hijo, Rafael Alberto Grillo Rivera, Miguel Angel Barzuna y Hnos., Rodrigo Riggioni, Oscar Rohrmoser hijo, Roberto Antonio Quesada Guardia, Jorge Clare Jiménez, Juan José Cañas hijo, Randall Ferris Yglesias, Lenin Garrido, Ernesto Rohrmoser hijo, Rodrigo Montealegre Echeverría, Pablo Funtanet hijo, Santiago Crespo h, Fernando Gil Escalante, Arnoldo Acuña París, Lionel Pinto Saborio, Rodrigo Altmann Ortiz, Julio Berrocal hijo, Manuel Antonio Sáenz Herrero, Hermanos Llobet de la sociedad de Alajuela, Charles Clark, Joaquín Bonilla Aguilar, Romano Delcore, Claudio Orlich Carranza, Félix Roberto Cortés Noriega, Hermano Mena Reuben, Hermanos Hutt Gill, Alberto Faith, Alvaro Quirós

Sobrado, Claudio Saias C. y siguen mas de un millon de firmas mas de otras nacionauales.

Francia: Octubre 1948. Revista "El Mundo", San José de C. R. Desde Paris pregunto desesperado el mismo dato de los estudiantes en Estados Unidos de N. A.

Julio Capra Castro.

Canadá: Oct. 1948. Flasch de Preferencia, Cablegrama.

Interesadissimos saber si San Nicolás va ha hacer esa repartición de muñecas únicamente en San José para ir sacando ahora mismo los pasaportes aunque sea ue a prestado.

Enrique García hijo, Eugenio y Jorge Gordienko Orlich.

San Isidro de Coronado. Finca A Octubre 1948.

Revista "El Mundo" San José de Costa Rica.

Si San Nicolás únicamente va a llevar esas muñecas a San José, urgeme me inscriban de primero en la primera lista de la letra A. Ahora mismo salgo en carreta para esa.

Carlos Albarracin.

Cartago Octubre de 1948.

Conmigo no pasará trabajos porque yo soy el mejor partido de la ciudad de las brumas.

Rodrigo Volio Jiménez.

Tiene la hermosura de una vaca lechera, eso si no es una vaca cualquiera Tolón... Tolón...

Rafael Villegas hijo.

Nosotros le vamos hacer con el aguinaldo que nos regalan en el Banco para la Navidad una cena danzante en la Maison Doré...

Jorge Ruiz (El Nato), Hernán Castro, José Manuel Herrera, Jaime Molina, René Laporte, Rodrigo Hernández Chavarría, Luis Castro Rodriguez, Carlos Manuel Avendaño, Gilberto Aubert y Oscar Bolaños, Jaime Rojas E.

Banco Anglo.

Yo de domador y al ver a esa tentadora muñeca haciendo equilibrio en el trapecio de un Circo, gustoso me dejaría hacer postre para los leones...

Ricardo Trejos Montealegre.

Nueva York. Vía Aérea. Oficinas de la Revista "El Mundo" Urgeme saber si esa clase de muñecas solo las van a llevar a Costa Rica, para salir rumbo a esa en un Expreso y en último caso estoy dispuesto a arribar a las playas ticas aunque sea en la panza de un "Tiburón".

Alberto González Taurel.

Otro cable. Flash. Nueva York octubre de 1948. Oficinas de la Revista "El Mundo" San José de Costa Rica.

Por las mismas razones preparo viaje a esa aunque sea agarrado de la cola de un papelote o de un barrilete...

Francisco Bengoechea de Mendiola (Pancho)

P D. (Confidencialmente estos mensajes sus remitentes los enviaron fiados y se ruega su cancelación a la mayor brevedad).

Como por la Sabana sopla tanto viento para Diciembre, para prevenirla, la misma noche le vamos a dar entre los 2, una buena frotadita con alcohol y metilo y algunas otras cositas más...

Carlos y Hermann Krusse.

Yo más... como soy cardíaco.. presiento que mis funerales van hacer el mismo día.

Edgar Holts Van Patten.

La invitaría el mismo día a "La Garza" con los seis reales que desde el año pasado guardo en el chanco de mi alcancia que me saqué en una rifa en El Mercado.

Rafael Esquivel Yglesias (El Taty)

Yo la voy hacer cajera de "El Gallito".

Pipa Odio Páez.

De bienvenida le daría un beso al estilo como me los ha enseñado a dar la cocinera de casa...

Alvaro Collado Montealegre.

Y yo que hago si desde cuando y escondidas de mi novia tengo otra muñeca "de contrabando"...

Francisco Collado Montealegre.

A mi se me parece a una chabala de dientes postizos que voy a ver en las noches allá por Pírrro... y que hace muy rica la mazamorra...

Fernando Lang.

Vale que en belleza vamos a quedar taco... ataco...

Guillermo Sáenz O.

De la alegría siento que tengo 90 grados de calentura y que me va a coger Escarlatina fulminante o viruela loca...

Carlitos Escalante Van Patten.

Usa la ropa exacta a la de Tentación, una cogedora de café de mi finca en San Ramón y la que me tiene haciendo números primos.

Luis Orlich Carranza.

Yo la tengo cambiada ya por una mula y por una bicicleta de carrera...

Walter Kissling, hijo.

¿Será que en el cielo está también tan cara la comedera que hasta las muñecas las están regalando?

Bernal Quijano Piza.

Qué palo de Nochebuena?

Chale Breedy.

Yo no. Prefiero que me traiga para entretenerme un libro de Atalayas.

José Francisco Saborio Esquivel.

Le voy a pedir a San Nicolás que en Costa Rica me de la Agencia exclusiva de estas muñecas.

Roberto Oreamuno.

Con medias bebe y vestidos de marineros, iríamos juntos a Plaza Viquez a montarnos en "los caballitos" en "El trencito", en "La Rueda de Chicago", en "El Tobogán", a comer "Mani Garapiñado", "Algodón de Azúcar" y "gallitos de Tortilla igual a los que compro los domingos en el Hotel Correte en El Mercado.

El Gordo Boche García Golcher

Para irme practicando desde ahora ofrezco mis servicios gratis a todas las muñecas de San José. (Aprovechen ahora que sopla viento...)

Fernando Alfaro Zavaleta.

Con lo corto que soy yo. ¡Qué ocurrencia! ¡Qué diría mi vecindario que es tan hab'ador!!!

Gilbert Aued.

Para que el regalo quede completo... de a tiro, le voy a pedir a San Nicolás que me pase también por lo menos una lapa de a cien colones.

Guillermo Rojas Baez.

Para Nochebuena y repleta de billetes de a cien colones se le equivocara también a San Nicolás la billetera...?

José G. Rotschild Chavarria.

Vestidos de Hawaianos me la llevaría a vivir igual que Tarzán a la Isla del Coco, y a mi Soda que se la lleve el Diablo...

El Gordo Adolfo Fábregas.

Allá por la Chacarita yo me la llevaría todas las noches a ver salir la luna...

Enio Carballo.

Yo me conformo en último caso, aunque sea con una muñeca hecha donde don Pedro Freer.

Eric Capra Castro.

Me va a caer al pelo, porque en casa hace un mes que no tenemos cocinera y en casa las sirvientas y yo tenemos la ventaja de entendernos a las mil maravillas.

Eduardo Ortiz Ortiz.

Oja'á lo sepa mi novia antes de diciembre y me dé la quiebra porque de lo contrario para darle el regalo voy a tener que ponerme a vender tiquetes de tranvía en la esquina del Hotel Costa Rica.

Nino Castro Villalobos.

Nosotros necesitamos que la que se entere sea la suegra y nos dé el pasaporte porque cada Nochebuena los regalos no nos bajan en esa casa no menos de ₡ 1000 sin tomar en cuenta el suegro que es un cara de barro...

Mariano y Jorge Villanea.

Por esta muñeca tan maravillosa yo para darle el regalo de Crismas soy capaz de ponerme ahora mismo a vender churros calientes a la orilla del Mercado.

Alfonso Naranjo.

Para hacerme de p'ata y para llenarla de chineos, yo sería capaz de más... de bailar una zamba vestido de bataclán en tanda de 4 del domingo en el Raventós.

Jorge Tinoco Pineda.

Como estoy en los mismos aprietos porque ando limpio para diciembre yo bailaré la Danza de los 7 velos en al tanda de 4 del domingo en el Palace.

Alfonso Castro Villalobos.

Nosotros la vamos hacer cocinera de los Boys Souts.

Los hermanos Ferrat Soto, Carlos Litwing, Orlando Guevara, Federico Sobrado Paris, Hernán Gutiérrez hijo, Ricardo Saprissa Jr. y Ramón Rodríguez Cooper.

Con una muñeca como ésta que fuera enfermera yo me dejaría gustoso que me inyectara toda la existencia de penicilina que hay en el mundo.

Jorge Saprissa. (Escuela Lincoln)

Desde ahora voy a poner mi testamento a nombre de ella.

Rodolfo Lara Whale.

Yo después de que la vea en carne y hueso voy a tener que hospitalizarme.

Fernando Castro Calzada.

## CHISTES PREMIADOS EN BUENOS AIRES

Había una vez un hombre tan celoso, que no quería jugar al ajedrez, por miedo de quedarse sin la dama.

# BUEN HUMOR

"TODO EL MUNDO AL AGUA" 1948 EL AÑO DE LAS MENTIRAS, CALUMNIAS, CHISMES Y CUENTOS

(A cargo de unas personas chismosas y cuenteras que si se muerden la lengua se envenenan).

JA... JA... JA... JA... JA...

San José, sin pellejo, octubre de 1948 el año Guero.

Escándalos, Bolas! y Bolones! El mundo con los pies para arriba  
FLASH... FLASH... FLASH...  
EL ABUELITO DE LOS FLASH

Esto sin hablar de ciertas fiestas sociales, porque ahora en comparación (algunas) a las de las hosterías nadie les gana en pulcritud, corrección, buenos modales, elegancia y distinción Versallesca...

Qué bailes más aristocráticos y qué ganas de ir a ellos ja... ja... ja... (Mientras tan injustamente se les llama torpemente "conchitos" a los que viven en los campos, ellos están muertos de risa al saber estas cosas, es decir están "Como en fiestas). Chúpate esa... "Alguna vez tenían que ganar los moros". Nosotros estamos muy desairados porque no nos mandaron invitación y con las ganas que teníamos de ir... Ja-Ja Ja-Ja...!!!

Lo que se oye ahora por todas partes: En plaza Avenida Central por teléfono, en ciertos bailes muy elegantes (que fiestas más agradables Ja... Ja... Ja... Ja... Muy elegantes (que fiestas más distinguidas Ja... Ja... Ja...)

Comienzan los chismes y los cuentos...

Lo que se oye decir, dicen cada barbaridad... que cualquier día no los vamos a volver a ver, caminando por esas calles de Dios, el diablo por "Lengua largas" se los va alzar" en peso para cocinarlos en la parrilla del infierno y hacerlos chicharrones igual a los de Chico Chulo en Alajuela. (Que conste que nunca los hemos co-

mido, repetimos lo que de ellos nos han contado porque se pasan comiéndolos los amigos de la sociedad de Alajuela.

Orlando y Juan de Dios Fernández Rothe, José Antonio Pinto López, Ricardo Jiménez Casorla, el Ingeniero don Joaquín Bernardo Soto Saborio, don Alvaro y don Oscar Chavarría Poll, don Eduardo y don Alfredo Castro Strasburger, los amigos Soto Montoya, Ricardo Nassar y otros amigos más de la ciudad del Soldado Juan Santa María.

En la esquina del Petit Triánón mientras los Don Juanes" les hechan inspirados piropos a todas las lindas changuitas q' pasan a esa hora para controlar a sus novios, uno de los mismos con una lengua más larga que la Carretera Panamericana y como están ahora de moda, comienza a hablar sin que nadie se lo diga de una de sus ex novias que se llama Cosita Flasch y que es todo un tentador "repollito quinceañero..."

"Fíjate!!! quien la ve!!! fue novia mía!!! (Aquí sólo se le oyen decir rosas y claveles...) etc., yo con ella tuve que quebrar ahora antes de diciembre... porque vieras que fiero que es... en sometimiento no le gana nadie y conmigo procuraba ser más tentadora que Rita Hayworth en la película "GILDA... sigue hablando el Don Juan y tal es la rajada de tan discreto caballero" sobre su antigua novia y de la familia de la misma, que "La Noche de San Bartolomé" queda hecha en comparación un rosario de ánimas... Que horror... que espanto... y continua hablando y lo que menos dice es que era ella quien lo besaba a la fuerza, del ex Suegro dice que se arrimaba a la pareja para que le regalara cigarros finos porque el Tal por Cual sólo le gusta fumar "Lucky Striky" y "Chesterfield" de a re-

## OFICINA NACIONAL DE INGENIERIA

Teléfono 5319

Apartado Correos 523  
Calle 3 - Avenidas 1.3

Planos y medidas de propiedades

Lotes - Urbanizaciones

Nivelaciones - Irrigación - Caminos

Peritazgos - Construcciones en general

copias Heliográficas

Venta de Propiedades

Copias Fotostáticas

Gerente:

Ingeniero R. E. ROIG V.

galado, que la Abuelita como sabe que él es un palo de partido... descomponía adrede la conexión eléctrica y los dejaba a oscuras y en apuros en aquella ala perfumada a flores de tentación... que el cuñado sólo puntearle plata prestada y que había q' apuntarla en una marqueta de hielo y que para cerrar con broche de oro mientras en la casa se descuidaban, el mismo cuñado sin permiso le aventaba su automóvil que había dejado frente a la casa de su ex novia y se iba a suspirar y a ver jugar quedó a la luna con las estrellas en el Alto de las Palomas y con una "Loca Cabaretista" que es la misma que en la Maison Dore enseñó a bailar el Bugui Bugui a Jorge Ulloa Saborio, a Manolo Pastor, a Chale Breedy, a Fernando Sauma, a Bernardo Soto Field, a Pocholo Mendieta, a Efraim Artavia, a Pablo Sauma, a Hiram Sotela, a Mevin Mora, a Rodrigo Martín Valverde, a Alfredo Oreámuno, a Miguel Ángel Barzuna, a Allan Nikoleyson, a Arnoldo Segura, a Francisco Hernández Romagoza, a Roberto Lara Eduarte, a Alvaro Fernández Escalante, a Hernán Escalante Pradilla, a René Castro Hernández, a Rafael Alberto Moya Acuña, a José Rafael Acuña, a Ezequiel y a Eduardo Álvarez Patiño, a Eduardo Alvarado Van Patten y a Ricardo Jiménez Muñoz y a Cristóbal Chan, estos 2 últimos para más señas, trabajan en el Banco de Costa Rica y allá tienen unos vales sin pagar... y para cerrar con broche de oro refiriéndose a la suegra dice que era la principal acahueta, que para "agarrarlo" todas las noches le daba chocolate con "arreglados" del Petit Triánón y con "Basurilla de Escazú" y que al abrirle la puerta aparecía cantando y haciendo "gorgoritos" la Marcha Nurcia... en fin que el propio periodista que estaba con la boca abierta de oír "tantos chismes y cuentos" como los que están de moda, no resistió y con el pelo parado salió corriendo por el Barrio de las cocinas muy visitado en las noches por José Borrásé h. GonGuier.

zalo Odio Serrano, Beto Blen hijo, Mario Lamar, Fernando Borrásé, Alvaro Brenes González, Enrique Madrigal hijo (Pirucho) Arnoldo Soto Brenes, don V. Pérez Soto hijo, Adolfo Broutin, Carlos Saborio Alvarado, Luis Guillermo Fernández, Roy Trigueros, Manrique Soto Pacheco, Enrique Esparragó, Jorge González hijo, Rolando Cubero Fernández (Yito) Oscar Andreoli, Oscar Viquez, Fernando Larrad, Francisco Córdoba Truque, Alberto Durán hijo, Jorge Tinoco, Bernal Quijano Piza, Arturo Aceituno, Arturo Cuevillas, Gonzalo Gómez, Aldo Tánzi, Carlos y Rodolfo Litwing, Herman Metyer, Luis D. Bermúdez Coward, Roberto Sasso, Fernando y Jorge Viquez Valverde, Mario Robert Gallegos, Gilberto Fernández Solórzano, Guillermo Salgado hijo, Miguel Ortuño Sobrado, Ricaurte París, José Antonio Bontempo, Raúl Acuña hijo, Alvaro Aragón Esquivel, Luis Ortiz Jiménez, José María y Rodrigo Alfaro Odio, Francisco Pinto, Macho Lutz, Oscar De la Cruz, Arturo Loria hijo, Fernando Murillo Bonilla, Marianito Ramírez Arias, Rodrigo Ramírez Segura, Ricardo Bonilla Aguilar, Rodrigo y Oscar Carballo, Rafael Coronas Castro, Hernán Gutiérrez Gurdíán, Edgar Holts, Jorge Montero De Cock, Daniel Quirós hijo, José Joaquín Belgrave, Hernán Gutiérrez Gurdíán, Carlos Fabián Brenes, Mariano Tanco hijo, René Vicarioli, Alfredo, Rolando y Adrián Guzmán, Alfonso Naranjo, Mariano y Rodolfo Castro Jiménez, Antonio Jorge y Mario Sobrado Alfaro, Chico Carazo Alfaro y Wilbur Jiménez, Hiram Sotela, Rodolfo Vicente Castro, Lenar Ferris Yglesias, Mario Castro González, Guinar Pinto, Alberto Hering Quijano, Eddy y Eric Echandi, Eric Fernández Alvaro Robert, Guillermo Velasco, Oscar y Antonio Sauma, Carlos Fco. Mata Granados, Víctor Castro Echeverría, Manuel y Francisco Yglesias Echeverría, Carlos y Beto Beeche, Franz Prestinary, Daniel Calvo Astúa, Luis y Rodrigo Castro

## GARAGE CENTRAL

Teléfono 2326

SERVICIO INMEJORABLE DE DIA Y DE NOCHE

Su garage preferido

HOWARD BREALEY

Propietario

# Secretos de Belleza

## PARA TENER EL CABELLO DE RUBIO

Lavarse una vez por semana con el shampoo siguiente: se deslíe un poco de buen jabón en un tazón de agua, se le echa dos cucharadas de bicarbonato de soda; después de hervido y así que esté tibio se lavará la cabeza cuidando de aclararla bien. Cuando esté seco el cabello se frotará con manzanilla y con ésta se untará diariamente.

Además de ser un buen estimulante para el crecimiento del cabello, da un precioso tono rubio; en dos cuartos de agua se cocerá un buen puñado de manzanilla, y cuando la ebullición comience a tener un tinte negruzco de café, que alcanzará a los quince minutos, se cuela, y una vez frío se coloca en un tarro de cristal o porcelana usándolo con un cepillito.

## PARA EVITAR LA CAIDA DEL PELO

Se evita la caída del cabello friccionando la cabeza antes de acostarse con la fórmula siguiente:

Lanolina, una parte; alcohol treinta partes; tintura de mirra doscientas cuarenta partes.

En cualquier farmacia le harán esta fórmula.

## CUIDADO DE LOS OJOS

Las personas que fatigan sus ojos con la lectura constante, co-siendo o bordando, notan a menudo en ellos enrojecimiento, dolores agudos y molestos y ardores. Está indicado en tales casos y precisamente, cerrarlos un momento y a intervalos regulares durante el día.

Por la noche, antes de acostarse, es conveniente aplicar compresas sobre los párpados, tratando de mantener el cuerpo recostado y la habitación casi a oscuras. Dos trocitos de algodón mojados en hamamelis, agua de rosas o agua fría, harán experimentar a poco su efecto sedante.

## PARA REFRESCAR LA CARA

¿Viene usted de una larga caminata o de un deporte al aire libre?

¿Siente la cara irritada por el sol y llena de sudor y de polvo?

Verá que maravilloso es entonces el limón.

Primero lávese la cara con agua tibia y jabón para limpiar los poros, y luego llene una palangana de agua fría, exprima allí un limón y enjuáguese la cara por un rato largo.

## EL CUTIS MANCHADO

1º—Para rejuvenecer el cutis, marchito se hace indispensable el masaje facial con una buena crema alimenticia. Quincenalmente se da un baño de vapor aplicando como astringente alcohol alcanforado.

2º—Las arrugas frontales se locionan con este líquido y se venda la frente durante el sueño:

	Gramos
Agua filtrada .....	200
Leche de almendras ...	50
Alumbre .....	4

3º—Una agua excelente de pepi-aire libre, tener siempre buenos pensamientos y emociones limitadas.

Se sabe que una buena salud es el eje de la belleza y el mayor encanto de la juventud.

## EL LIMON EN EL TOCADOR

La mujer moderna no debe olvidar que el limón tiene más importancia en el tocador que en la cocina. Para el cabello, su aplicación es de resultados excelentes y no ofrece ninguna dificultad. Después de haberse lavado la cabeza se enjuaga con un poco de jugo de limón diluido en agua apenas tibia. Esto da un aspecto sedoso al cabello y produce una sensación de bienestar por la frescura que aporta al cuero cabelludo.

El jugo de limón también posee notables cualidades para blanquear el cutis, suavizando y mejorando la piel, al mismo tiempo que constituye uno de los mejores elementos para combatir la acción de los rayos solares.

## LA GRASITUD DEL CUTIS

La grasitud del cutis se corrige lavándolo con infusión de hojas de durazno a la que se agrega un pedacito de bórax, 10 gotas de tintura de benjuí y una muñequita de salvado.

Los berros constituyen un tónico excelente para el cutis y el cabello pues continen mucho azufre. Conviene comerlos crudos o en ensalada.

## FIJADORES DE LOS PERUMES

Quando se emplea una sustancia olorosa muy volátil, se ha de acompañar de otra menos volátil a fin de fijarla; así se retarda la evaporación de la primera haciendo más duradero su aroma.

Como fijador de los perfumes sintéticos, se recomienda el empleo de las materias balsámicas resinosas; el benjuí parece ser una de las mejores sustancias fijadoras, debiéndose elegir de buena calidad.

## PARA LAS UÑAS

Para conservar las uñas transparentes; mojarlas cinco minutos con agua caliente mezclada con agua oxigenada. Introducir las luego en un limón cortado por la mitad. La transparencia será perfecta.

## EL MAL OLOR DE LA BOCA

Se evita enjuagándose con una solución ligera de alumbre con agua.

Otro procedimiento consiste en lavarse la boca con un cocimiento de anís, algarroba, almáciga y raíz de lirio azul con vino.

También se puede emplear para el mismo objeto un enjuague compuesto con los siguientes productos:

Sacarina y bicarbonato de sosa, 1 gramo; ácido salicílico, 4 gramos; alcohol, 200.

Enjuagándose la boca dos o tres veces al día, desaparecerá el mal olor indefectiblemente.

## CONTRA LOS GRANITOS DEL ROSTRO

Usese esta loción por la noche:

	Gramos
Azufre .....	10
Glicerina .....	3
Alcohol alcanforado ...	20
Agua destilada .....	100

Quando el cutis es muy oleoso, conviene lavarlo con agua caliente y un jabón blando, enjuagándolo con agua fría, a la que se agregan unas gotas de Colonia.

## PARA REDUCIR EL VIENTRE

Usese continuamente una faja de buena forma, y háganse ejercicios abdominales todas las mañanas.

Los más simples son:

1.—Flexionar el tronco sin doblar las rodillas, en forma que los dedos extendidos toquen la punta de los pies.

2.—Acostarse sobre una alfombra, boca abajo, y apoyando los codos en el piso, tratar de incorporar el tronco algunos centímetros del suelo, volviendo después a la posición inicial.

## GRIETAS EN LAS MANOS

Conviene evitar la acción directa del frío y del agua; lavarse las manos con agua hervida, templada, y jabón de glicerina, protegiéndose después con guantes de hilo. Poner sobre la piel mañana y noche, la siguiente pomada:

Mentol, un gramo,  
Salol, dos gramos,  
Aceite de oliva, 10.  
Lanolina, 30.

## REGIMEN LACTEO PARA ADELGAZAR

Entre los muchos sistemas que pueden emplearse para adelgazar puede usarse con buenos resultados el llamado régimen de leche. Para ello bastará tomar, uno o dos días por semana, únicamente leche, en la proporción de un litro o un litro y medio diario a lo sumo.

Esto es excelente, no solamente para conseguir rebajar de peso, sino también que con ello se consigue desintoxicar el organismo, mejorar el funcionamiento de los riñones y el aspecto del cutis.

## PARA PROLONGAR LA JUVENTUD

Para conseguir la apariencia juvenil que tienen muchas mujeres, aun en el ocaso de su vida, no basta recurrir solamente a los afeites ni a los productos de tocador.

Es indispensable procurarse una alimentación sana y sobria, practicar constantemente ejercicios al

## Decálogo Higiénico

Por considerarlo de interés, transcribimos en seguida el Decálogo Higiénico aprobado por la Secretaría de Educación Pública de México cuyo contenido es indispensable conozcan los maestros.

1.—ASEO CORPORAL: La limpieza contribuye a la belleza.—Lava siempre tu cara al levantarte, y sobre todo al acostarte.—Ten las manos limpias y sobre todo al tomar los alimentos.—Cuida tus dientes aseándolos con el cepillo, después de comer y sobre todo después de cenar.—Más de lo que se gasta con el Dentista, se ahorra de Médico.

Usa ropa ligera y poco ajustada. Cámbiala con frecuencia; el pañuelo, diariamente.—No disimules el mal olor con el perfume.—Es mejor oler a jabón.—Báñate, pues diariamente.

2.—HABITACION: El sol y el aire nos dan vida. Donde ellos entran no entran las enfermedades. Huye de los lugares sombríos, húmedos y mal ventilados.—Mantén limpias tus habitaciones.—Evita en ellas el polvo, la basura y los insectos.

3.—EL LECHO: La cama, ni muy dura ni muy blanda. No duermas con mucha ropa ni con la cara tapada. Que tus manos no estén entre las sábanas, sino fuera de ellas cuando duermas.—Evita el dormir con la cabeza alta y con la boca abierta.

4.—EL SUEÑO: El sueño tranquilo es reparador.—Duerme ocho horas con la ventana abierta y respira profundamente.—Acuéstate y levántate temprano.—Evita el mal hábito de dormir la siesta, distrayéndose.—No te acuestes luego que hayas cenado.

5.—COMIDAS: El que come a prisa se suicida despacio.—Mastica bien y pausadamente.—Come menos carne y más frutas y legumbres.—Nunca comas de mal humor, fatigado o sin apetito.—El mejor aperitivo es el caldo. Evita excesivos condimentos y especias. Cuando te sientas indispuerto, abstente de comer.—La dieta hace más beneficio que las purgas.

6.—BEBIDAS: El agua pura y fresca es la mejor bebida.—Bebe mucha agua.—Suprime el té y el café.—Abstente de toda bebida embriagante. El alcohol degenera a quien lo toma. El alcoholismo es una enfermedad que degenera a los hijos y conduce a la muerte.

7.—DEPORTES: Máquina que no trabaja se enmohece.—Evita la vida sedentaria, que enferma.—El ejercicio debe formar parte de tus hábitos.—Practica sin exageración el deporte que más te agrade, al aire libre, hasta sudar. El sudor depura el organismo.—El ejercicio cotidiano vigoriza. El excursionismo es excelente.

8.—MALOS HABITOS: El uso tónico, el abuso mata.—No agotes tu organismo ni física ni mentalmente.—Usa, pero no abuses de los placeres naturales. El goce exagerado degenera y ya no produce bienestar.

9.—NECESIDADES FISIOLOGICAS: El intestino es hervidero de microbios.—Las materias fecales envenenan. Hay que evitar a nuestro cuerpo las enfermedades que producen esos microbios y venenos.—Ve diariamente al interior a una hora fija.—Nunca retingas la necesidad.

10.—MORAL: El odio, la ira y la envidia son enemigos de la felicidad.—Evita que las preocupaciones embarguen tu ánimo y cuida de no alimentar pasiones que te harían desgraciado. La equanimidad, la benevolencia y la tolerancia son virtudes excelsas.

# REPOSTERIA

## HELADOS DE LIMON

Se ralla la cáscara de dos limones y se une a un litro de leche, media libra de azúcar y una cucharadita de maicena. Una vez que haya espesado la crema se deja enfriar y se le añaden seis yemas batidas con cuatro cucharadas de almendras tostadas y molidas.

Le une todo muy bien y se vuelve otro rato al fuego, revolviéndolo siempre para el mismo lado, sin dejar enfriar de nuevo, para echarlo en la heladera y trabajarlo hasta que esté muy duro.

## HELADOS DE COCO

A litro y medio de leche con azúcar al paladar, se une el coco rallado dejando que hierva un rato a fuego muy lento. Después se saca y se cuele esperando que enfríe para verterlo en la heladera y hacer que cuaje.

Hay muchas personas que prefieren no colar la leche, dejando así el helado con el coco. Resulta áspero pero agradable al paladar.

## HELADO ALEJANDRINO

Se toman seis huevos para seis personas y se apartan las yemas que se baten durante un rato en un plato, mezcladas con seis cucharadas de azúcar flor y poco a poco, sin dejar de batir, se le van agregando por cada yema tres cucharadas de vino blanco. Las últimas tres cucharadas se dejan aparte y en ellas se disuelven tres hojas de cola pez que se habrán ablandado con una cucharada de agua hirviendo. Se unen al resto del batido que se coloca en una cacerolita a fuego suave, sin dejar de batirlo hasta que se haya espesado. Entonces se pone a enfriar en un plato.

Se mojan en ron unas tostadillas con las cuales se forra un molde. Las seis claras se baten a punto de nieve y se unen a la crema fría que se ha preparado anteriormente, echándolo todo en el molde forrado con tostadillas. Se pone encima más tostadillas, se tapa herméticamente y se coloca en hielo con sal por cinco horas hasta que esté en punto de servirse.

## HELADOS DE DAMASCO

Se pelan los damascos y se muele la pulpa con la ayuda de un tenedor. Deben ser dos libras de esta pasta. Se le une entonces un cuarto de litro de almíbar regular de espeso, se mezcla bien y se le añade el jugo colado de dos naranjas, grandes, dulces. Se deja reposar la mezcla dos horas, se cuele y se echa luego en la heladera, dejando entonces que cuaje.

## HELADOS DE PIÑA

Se corta la piña en pedacitos chicos hasta completar una libra que se une a diez onzas de azúcar flor y a un vaso de agua, poniéndola a servir hasta que esté perfectamente blanda. Entonces se pasa por el cedazo y se deja enfriar.

Se hace una crema con tres tazas, de leche, seis yemas batidas,

seis onzas de azúcar y un poquito de maicena. Se deja la crema enfriar una vez lista y se une entonces al puré de piña,virtiéndolo en la heladera y trabajándolo hasta que esté bien cuajado.

## HELADOS DE ARROZ

Se hace un arroz con leche, azúcar y vainilla. Una vez que está listo, la vainilla se le saca. Se baten seis yemas con una cucharadita de maicena, seis cucharadas de azúcar flor y un litro de leche. Esta crema debe quedar un poquito espesa y al estar fría se une al arroz con leche anteriormente preparado y también frío. Se vierte todo en la heladera y se deja cuajar.

Cuando esté a medio cuajar se abre el molde y se le hecha una taza de guindas confitadas que se habrán lavado con agua caliente, para sacarles el azúcar granulada que suelen tener encima. Se tapa de nuevo el molde y se deja que termine de cuajar.

## TORTA DE NARANJA

Luego de peladas seis naranjas, pártanse en casquetes y exprímase, sin que importe que con el zumo caiga algo de la pulpa.

Separadamente bátanse claras y yemas de seis u ocho huevos, que se endulzarán, y se va mezclando el batido con el zumo de las naranjas que se obtuvo.

Bien hecha la mezcla, se prepara un molde en la forma corriente en repostería y se llena con la pasta.

Colócase entre hielo, y cuando empieza a espesar, sin que llegue a endurecerse, vuélquese sobre el plato en que ha de servirse, rotándola de galletas o bizcochos.

## RICO TURRON NAPOLITANO

Ingredientes necesarios: medio kilo de harina, un litro de miel, una tacita de aceite. Se amasa el medio kilo de harina con 8 huevos. Una vez bien amasada, se toman pequeños trozos que se estiran en la mesa en forma de palitos, se cortan en forma de caramelos y se frien en aceite. Cuando están ya fríos, se pone en una cacerola el litro de miel y cuando está bien caliente se echan los pedacitos de masa y se deja tomar punto revolviendo siempre. Se unta con manteca un molde y se echa el turrón dentro. Si los trozos de masa quedan muy amontonados, se arreglan utilizando un cuchillo mojado. Una vez que el turrón está bien frío se le retira del molde.

## JALEA DE MANGOS

Escójanse los mangos que comiencen a madurar, lávense muy bien, pélelos y córtelos en trozos y pángase a hervir con un poco de agua. Una vez suaves cuele el jugo a través de una tela. Haga la prueba de la pectina. Si no hay suficiente acidez agregue jugo de limón. Generalmente el jugo en buenas condiciones de pectina y ácido se le agrega por una medida de éste  $\frac{3}{4}$  de medida en volumen de azúcar. Póngase a concentrarse.

# RECETAS DE COCINA

## LA SOPA DE ALBONDIGAS

Se muele a máquina carne cruda, sea de ave o de cordero, se le pone pan remojado en caldo, una o dos yemas, perejil, sal, pimienta, se incorpora todo bien formando pasta espesa. Se forman las albóndigas chicas del tamaño de aceitunas y se les hechan al caldo hirviendo. El caldo se espesa con salsa de harina frita en manteca. Se aliña en la sopera con yema de huevo y jerez.

## SOPA DE CEBOLLA DULCE

Se corta en rodajas muy delgadas la cebolla y se pone a desaguar en agua hirviendo, cuidándose de mudarla dos o tres veces, para que despidiera el olor fuerte. Se tiene preparado un caldo, y a éste se le agrega la cebolla, para que se cueza; se le ponen tres cucharadas de mantequilla lavada y un poquito de nuez moscada al gusto. Se tiene lista una cantidad de harina dorada, y se deshace en caldo frío cuidando que no se haga bodeques. Unida la harina al caldo de cebolla, se deja que dé unos hervores y se sirve.

## SOPAS SIN NADA

Poner a hervir con aceite crudo, perejil, ajos, zumo de limón y sal. Cuando empieza a hervir, añadir en la cacerola la sopa de finas rebanadas de pan.

Ya está la sopa hecha y sólo falta tenerla al fuego el tiempo que aconseja el hervido.

## MACARRONES NAPOLITANOS

Se cuecen los macarrones en bastante agua y cuando estén cocidos se sazonan con sal; se sacan de la lumbre y se les pone agua fría para que cese el hervor; se escurren un momento y se disponen en capas: una de macarrones y otra de mantequilla, pimienta y queso rallado. Si se quiere, puede emplearse en lugar de mantequilla, caldo, jugo de carne o salsa de tomate. Se acaba de cocer con fuego encima.

## LOS TALLARINES VERDES

Se prepara la masa para tallarines con zumo de espinacas para darles el color verde. Se cuecen y se destilan, se arreglan en pastelera por capa de manteca, huevo duro y queso permesano. Si se quiere variar se le pone jugo de carne con hongos y salsa de tomate.

## FILETES DE PESCADO CONDORCET

Sazónanse los filetes con sal y limón, se mojan con huevo batido y se pasan por pan y queso rallados. En seguida se ponen en una fuente de horno bien aceitada, rociados con abundante aceite. Se ponen a horno suave una media hora antes de servirlos, bañando en el mismo jugo.

## CROQUETAS DE PESCADO

Se pica pescado crudo o cocido,

se frie en manteca con un poco de harina, se le pone un pedazo de médula cocida, nata, sal, pimienta, vino blanco. Se forman las croquetas, se apanan y se frien.

Las croquetas se pueden variar de lo que se quiera.

## LOMO ESTOFADO

Se mecha un buen pedazo de lomo con tiritas de tocino y zanahorias. Se pone en la cacerola un poco de aceite, se hace dorar bien el lomo por todas las partes y luego se le agrega una cebolla picada y dos o tres sanahorias ralladas; se sazona con sal y pimienta. Luego se le agrega caldo y se hace cocinar a fuego lento. Cuando la carne está tierna, se retira de la salsa. Esta se pasa por tamiz, deshaciéndola lo más posible. Se vuelve a fuego, se espesa con un poquito de harina dorada y se sirve sobre la carne, que se habrá conservado caliente. Se acompaña con puré de papas.

## RELLENITOS DE CARNE

Un trozo de carne suave, jamón chorizo o longaniza, recado frito, pimienta, clavo, canela, laurel, tomillo y perejil. Se pone la carne en salmuera, con limón y se rodaja no muy grueso, de tamaño suficiente para enrollar. Se arregla el relleno de la manera siguiente: se pone a freír en manteca, tomate, cebolla, ajo, el jamón, el chorizo y el perejil, todo bien picado. Se le echa clavo, pimienta y canela bien molida, y un poquito de azúcar quemado al gusto. Cuando está bien frito se hacen los rollitos, atándolos con hilo para que no se rompan y se ponen a dorar en fuego manso, cubriéndolos después con una salsa de tomate o de harina.

## COSTILLITAS A LA NEVERA

Después de bien aplastadas se mojan las costillas en aceite cocido, envolviéndose luego en una mezcla de pan rallado y perejil picado finamente. Se colocan en una tartera, poniéndolas en el horno a fuego fuerte hasta dorarlas. También se pueden usar a la parrilla. Se acompañan con ensalada.

## HIGADO DE CARNERO

Se pone a cocer el hígado con agua, sal, ajos molidos, laurel, tomillo y manteca. Cuando esté cocido se sacan el laurel y el tomillo, se deja consumir y cuando ya se esté friendo se le pone pan rallado con sal y pimienta. Este plato, práctico y económico, es, además, muy alimenticio.

## GALLINA GUISADA EN VINAGRE

Después de limpia y preparada la gallina, se hacen cuartos y se rehogan con manteca de cerdo, cebolla picada y perejil; cuando estén a punto se echa el caldo preciso para que se cubra toda, y un poco de vino o vinagre y manteca fresca; se sazonan con especias.

# FARMACIA "LOPEZ"

Especialidad en el Despacho de Recetas

*Su Botica de confianza para sus medicinas y recetas*

Atendida personalmente por sus propietarios el  
Lic. José Joaquín Montes de Oca é Hijos

---

---

**RAPIDO SERVICIO A DOMICILIO**

---

---

**TELEFONO 5674 - FRENTE A LA BIBLIOTECA NACIONAL**  
**SAN JOSE DE COSTA RICA**

## Los Hnos. Garrido Llovera

Drusso, Soila y Lenin

Atentamente comunican haber formado la

**SOCIEDAD GARRIDO LLOVERA, LTDA.**

y que usarán el siguiente distintivo y nombre



**INDUSTRIAS  
GARRIDO LLOVERA**

Adicionado a los nombres de las siguientes Compañías de las cuales son únicos accionistas y dueños:

*Cía. Costarricense de Aceites  
y Grasas S. A.*

*Expendedora Comercial Limitada  
S. A.*

*Cía. Industrial Agropecuaria  
El Emporio*

## Compañía Costarricense de Aceites y Grasas, S. A.

**INDUSTRIAS GARRIDO LLOVERA**

hacen del conocimiento de sus clientes y amigos  
que a partir de hoy su filial

**EXPENDEDORA**

**COMERCIAL LIMITADA**

**INDUSTRIAS GARRIDO LLOVERA**

Teléfono 1765

Apartado 1108

atenderá todos los asuntos comerciales relacionados  
con la venta del

## Aceite Vencedor

y sus demás productos con el objeto de darles  
un buen servicio.

1º de Octubre 1948



## Por Primera Vez

en la historia de la fabricación de la máquina de escribir se diseña una maravillosa

## ROYAL PORTATIL

*Totalmente Ultramoderna*

Venga a verla,  
Es la sensación del mundo entero

## JOHN M. KEITH S. A.

*Distribuidores Exclusivos*

Royal es la Fábrica más grande del mundo dedicada exclusivamente a máquinas de escribir de calidad.

## POR FIN!

Después de 10 años de espera  
podemos ofrecer a nuestros clientes

## Juegos para Té o Café

DE PORCELANA LEGITIMA DE BAVIERA

Al precio de la loza corriente. Cantidad limitada

ALFREDO ESQUIVEL y Cía. Ltda.



Su mejor obsequio para "NAVIDAD" es regalar una "EVERSHARP" porque así regala lo mejor.

C. A. Ball = "EVERSHARP" está probado que son las mejores plumas de "bolita" fabricadas hasta hoy

Distribuidores Exclusivos:

**Luis de Bedout & Co.**

Edificio Torre del Oro

Oficina No. 6

Apartado No. 1856

Teléfono No. 4929

San José, Costa Rica



Regale lo mejor

Regale una

**E  
V  
E  
R  
S  
H  
A  
R  
P**

*La Pluma  
de Fama  
Mundial*



**Servicio de Reparación**

**GARANTIZADO PARA SIEMPRE**

De venta en San José:

- \* LIBRERIA ATENA
- \* LIBRERIA UNIVERSAL
- \* LIBRERIA LOPEZ
- \* LIBRERIA TREJOS
- \* LIBRERIA LAS AMERICAS
- \* LIBRERIA WATSON
- \* BOTICA MARIANO JIMENEZ
- \* TIENDA "LA GLORIA"

De venta en Alajuela:

- \* FRANCISCO LLOBET

Distribuidores Exclusivos:

**Luis de Bedout & Co.**

Edificio de la "Torre del Oro" - Oficina No. 6

San José, Costa Rica

**REGALE LO MEJOR  
REGALE "EVERSHARP"**

# B.F. Goodrich



## COMPañIA MERCANTIL

APARTADO 545 - TELEFONO 3460

SAN JOSE, COSTA RICA

**"SIEMPRE A SUS ORDENES"**

# GRAN FLOTA BLANCA



## SERVICIOS DE CARGA:

De Nueva York, Nueva Orleans y Cristóbal a Puerto Limón.

De Puerto Limón a Cristóbal, Nueva Orleans y Nueva York.

De Puerto Limón a Europa vía Nueva York.

De Cristóbal Canal Zone a Puntarenas.

De Puntarenas a Cristóbal Canal Zone.

De Puertos del resto de Centro América a Puntarenas.

De Puntarenas a Puertos del resto de Centro América.

*Para informes detallados, favor de dirigirse a nuestras Oficinas situadas  
100 varas al Norte del Teatro América en San José, o a nuestras Oficinas  
en Limón y Puntarenas*

COMPAÑIA BANANERA DE COSTA RICA

Agentes de:

## UNITED FRUIT COMPANY

### SERVICIO DE VAPORES

Teléfono 3156

—

SAN JOSE, COSTA RICA

—

Apartado 30

*Exija*

*usted*

